



THE LIBRARY OF THE  
UNIVERSITY OF  
NORTH CAROLINA  
AT CHAPEL HILL



ENDOWED BY THE  
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC  
SOCIETIES  
**MUSIC LIBRARY**

---

M 1503  
.G621  
G6  
1902

UNIVERSITY OF N.C. AT CHAPEL HILL  
  
00011135540





# Götz von Berlichingen

von

# CARL GOLDMARK.

---

## Klavier-Auszug.

---

Sämmtliche Verlags-, Uebersetzungs-, Arrangements- und Aufführungsrechte vorbehalten.  
Tous droits d'édition, de traduction, d'arrangements, et d'executions publiques réservés

Eigenthum der Verleger für alle Länder      Mit Vorbehalt aller Arrangements  
Eingetragen in das Vereinsarchiv.

**EMIL BERTÉ & C<sup>IE</sup>**  
LEIPZIG.                      WIEN.

Lib. FM Geid. Leipzig  
JULIUS WILHELM  
DOLLINGER  
KAT. BIBL. MUS. 18



11.5-  
.G.  
G.  
1902

# Goetz von Berlichingen

Oper in 5 Akten  
(9 Bildern)

von

## CARL GOLDMARK.

Text von A.M. Willner  
(Frei nach Goethe.)

### Klavier - Auszug.

Clavier-Auszug mit Text Preis  $\frac{\text{Kp. } 18 \text{---}}{\text{Mk. } 15 \text{---}}$

Clavier-Auszug à 2/ ms ..

Sammtliche Verlags-, Uebersetzungs-, Arrangements- und Aufführungsrechte vorbehalten.  
Tous droits d'édition, de traduction, d'arrangements et d'exécutions publiques réservés.

Eigenthum der Verleger für alle Länder Mit Vorbehalt aller Arrangements  
Eingetragen in das Vereinsarchiv.

**EMIL BERTÉ & C<sup>IE</sup>**  
LEIPZIG. WIEN.

Lith v. FM Geidel, Leipzig



# PERSONEN.

Götz von Berlichingen . . . .	Bariton.	Metzler	} Banernführer . . . .	{ Bass oder Bariton.
Elisabeth, seine Gemahlin . . .	Alt.	Sievers		
Maria, seine Schwester . . . .	Sopran.	Erster	} Rathsherr . . . .	{ Bass. Tenor.
Kl. Karl, sein Söhnchen . . . .	—	Zweiter		
Georg, in seinen Diensten . . .	Sopran.	Erster	} Vehmrichter . . . .	{ Bass. Tenor. Bass. Tenor.
Bischof von Bamberg . . . .	Bass.	Zweiter		
Adalbert von Weislingen . . .	Bariton.	Dritter		
Franz, in dessen Diensten . . .	Tenor.	Vierter		
Adelheid von Walldorf . . . .	Sopran.	Erster	} Page . . . .	{ —
Irmgard, deren Zofe . . . .	Alt oder Mezzosopran.	Zweiter		
Ritter Selbitz . . . .	Bass.	Dritter		
Lerse, in Diensten des Götz . .	Tenor.			

## Stumme Personen:

Franz von Sickingen. Rathsschreiber. Gerichtsdienner. Der Rächer. Pagenmeister.

Hofleute, Hofdamen, Hausgesinde, Knappen, Bewaffnete, Handwerker, Volk beiderlei Geschlechtes,  
Bauern, Kaufleute, Pagen.

(Rechts und links vom Zuschauer.)

I. Akt: Saal in Götzens Burg.	IV. Akt: Freie Flusslandschaft.
II. Akt: 1. Gerichtssaal zu Heilbronn.	V. Akt: 1. Wildpark des Schlosses von Weis-
2. Am Hofe des Bischofs zu Bamberg.	lingen.
III. Akt: 1. Wald.	2. Schlafgemach Adelheids.
2. Saal am kaiserlichen Hofe zu Augsburg.	3. Kerkerhof.



**Aufführungs- und Uebersetzungsrecht vorbehalten.**

*Carl Goldmark.*

# Götz von Berlichingen.

Oper in 5 Akten (9 Bildern)

von

**CARL GOLDMARK.**

Text (frei nach Goethe) von A. M. Willner.

## INHALT.

<i>I. Akt.</i>		Seite	<i>III. Akt. Erste Abteilung.</i>		Seite
Vorspiel . . . . .		5	Erste Scene. Götz (Führt die Kerle seitab) . . .		137
Erste Scene. Georg (Hier sind die Blumen) . . .		16	<i>Zweite Abteilung.</i>		
Zweite „ Maria (Die schönen frischen Blumen) . . .		19	Erste Scene. Weislingen (Götz, immer wieder		
Dritte „ Elisabeth (Ei wie verlegen) . . .		25	Götz!) . . . . .		153
Vierte „ Götz (Gott grüss Dich, Elisabeth) . . .		28	Zweite „ Adelheid (Was seh' ich mein Gemahl!) . . .		157
Fünfte „ Franz (Ganz Bamberg grüsst Euch)		43	Dritte „ Adelheid (Du irrst, schwachherziger		
Götz (Mich nach Heilbronn vor Ge-			Mann) . . . . .		164
richt zu fordern!) . . . . .		50	<i>IV. Akt.</i>		
<i>II. Akt. Erste Abteilung.</i>			Erste Scene . . . . .		185
Erste Scene. Erster Rathsherr (Ich wollt' die			Zweite „ Metzler (Der Ruf erklingt, schwer		
Sache wär' vorüber) . . . . .		61	ist die Not) . . . . .		186
<i>Zweite Abteilung.</i>			Dritte „ Götz (Ihr rieft mich, sprecht, was		
Erste Scene. Adelheid (So glaubst Du wirklich)		87	solls?) . . . . .		192
Zweite „ Adelheid (Wohin so eilig, Franz?)		90	<i>V. Akt. Erste Abteilung.</i>		
Dritte „ Franz (Ich unglücklicher, unge-			Erste Scene. Erster Vehmrichter (Wissender		
schickter Knab') . . . . .		97	Bruder, woher) . . . . .		215
Vierte „ Pagen (Halt da, was will er?) . . .		113	<i>Zweite Abteilung.</i>		
Fünfte „ Bischof (So kann Euch nichts mehr			Erste Scene. Adelheid (Wie lautlos ist die Nacht)		226
halten?) . . . . .		120	<i>Dritte Abteilung.</i>		
			Erste Scene. Götz (An uns'rem Hochzeitstag) . . .		242

*Aufführungsrecht vorbehalten.*

Das Vorrecht der Herausgabe von Arrangements im allgemeinen und für bestimmte Instrumente haben wir uns nach dem Patente de dato 19. Oktober 1846 vorbehalten.

*Das Heraus Schreiben von Stimmen aus dieser Partitur ist nur mit specieller Bewilligung der Verleger gestattet.*

Das complete Bühnenmaterial dieser Oper ist nur zu beziehen von

**Emil Berté & Cie**

# Götz von Berlichingen.

Oper in 5 Akten

von

Carl Goldmark.

## Vorspiel.

Vorspiel 2 hdg.

arrang. von Rud. Raimann.

Sehr ruhig. (*Andante assai*.)

Piano.

[illegible]



First system of a piano piece. It consists of two staves. The right staff has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The left staff has a bass clef and the same key signature. The music features a series of chords and triplets. Dynamics include *fz* (forzando) and *p* (piano). A measure number '5' is written above the right staff.

Second system of the piano piece. It consists of two staves. The right staff has a treble clef and a key signature of one flat. The left staff has a bass clef and the same key signature. The music features a series of chords. Dynamics include *dim.* (diminuendo) and *p* (piano).

Third system of the piano piece. It consists of two staves. The right staff has a treble clef and a key signature of one flat. The left staff has a bass clef and the same key signature. The music features a series of chords. Dynamics include *f pesante* (forzando pesante). A measure number '6' is written above the right staff.

Fourth system of the piano piece. It consists of two staves. The right staff has a treble clef and a key signature of one flat. The left staff has a bass clef and the same key signature. The music features a series of chords. Dynamics include *f pesante* (forzando pesante).

Fifth system of the piano piece. It consists of two staves. The right staff has a treble clef and a key signature of one flat. The left staff has a bass clef and the same key signature. The music features a series of chords. Dynamics include *f pesante* (forzando pesante). A measure number '7' is written above the right staff.

This page contains six systems of musical notation for a piano piece. The notation is written for both the right and left hands on grand staves. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is not explicitly shown but appears to be 4/4 based on the note values.

The first system (measures 1-4) features a melody in the right hand with eighth and sixteenth notes, and a bass line with eighth notes and chords. Fingerings are indicated with numbers 1-5. A dynamic marking of *f* (forte) appears in measure 4.

The second system (measures 5-8) continues the melodic and harmonic development. Measure 8 is marked with a large '8' above the staff.

The third system (measures 9-12) shows a more complex texture with sixteenth-note passages in the right hand. Dynamics include *sf* (sforzando) in measures 10 and 11.

The fourth system (measures 13-16) begins with a measure marked '9' above the staff. The right hand has a melodic line with slurs, while the left hand provides harmonic support. Dynamics include *dim.* (diminuendo) and *p* (piano).

The fifth system (measures 17-20) features a triplet of eighth notes in the right hand in measure 19, marked with a '3' above the staff.

The sixth system (measures 21-24) concludes the page with a variety of chords and moving lines. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

10

*p espress.*



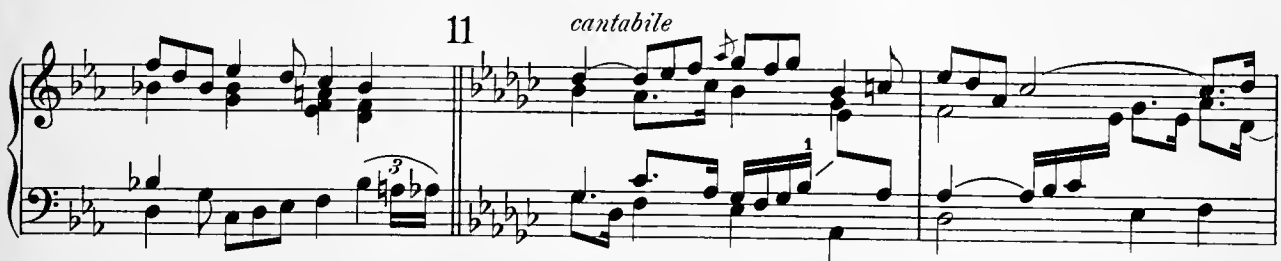
*p*

*zart*



11

*cantabile*



*zart*



12



*f*



*cantabile espress.*

13

Measures 13-14 of a piano piece. The key signature is two sharps (F# and C#). The time signature is 3/4. The music is marked *cantabile espress.* Measure 13 features a complex texture with rapid sixteenth-note runs in the right hand and chords in the left. Measure 14 continues with similar textures, including a triplet of eighth notes in the right hand.

14

Measures 15-16 of the piano piece. The key signature changes to one sharp (F#) and the time signature changes to 2/4. The music features a more rhythmic and driving texture with eighth-note patterns in both hands.

15

Measures 17-18 of the piano piece. The key signature changes to two flats (Bb and Eb) and the time signature changes to 3/4. The music is marked *f* (forte). It features a driving eighth-note pattern in the right hand and chords in the left.

Measures 19-20 of the piano piece. The key signature remains two flats (Bb and Eb) and the time signature is 3/4. The music continues with a driving eighth-note pattern in the right hand and chords in the left. Measure 20 includes a triplet of eighth notes in the right hand.

16

Measures 21-22 of the piano piece. The key signature remains two flats (Bb and Eb) and the time signature is 3/4. The music is marked *ff* (fortissimo). Measure 21 features a rapid sixteenth-note run in the right hand and chords in the left. Measure 22 continues with similar textures.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It contains six measures of music, primarily consisting of eighth and sixteenth note runs. The lower staff is in bass clef with the same key signature. It contains six measures of music, featuring chords and single notes, some with dotted rhythms.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff begins with a measure rest followed by measure 17. It contains five measures of music with eighth and sixteenth note patterns. The lower staff contains five measures of music, including chords and single notes.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff contains four measures of music, featuring eighth and sixteenth note runs with some triplets. The lower staff contains four measures of music, including chords and single notes.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff contains four measures of music, featuring eighth and sixteenth note runs with some triplets. The lower staff contains four measures of music, including chords and single notes.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff begins with measure 18, followed by a measure rest and then measure 21. It contains four measures of music, including chords and single notes. The lower staff contains four measures of music, including chords and single notes. The system concludes with a double bar line.

Schneller. (*Allegro moderato.*)

19

20 Belebend.

*f*

21 Belebend. (*animato*)

Measures 21-22 of the piece. Measure 21 features a treble staff with eighth-note chords and a bass staff with block chords. Measure 22 begins with a first ending bracket (8) over a treble staff with eighth-note chords, followed by a *f* dynamic marking and a bass staff with eighth-note chords.

Measures 22-23. Measure 22 continues with a treble staff of eighth-note chords and a bass staff of eighth-note chords. Measure 23 starts with a *schneller* tempo change, followed by a treble staff with eighth-note chords and a bass staff with eighth-note chords.

Measures 23-24. Measure 23 continues with a treble staff of eighth-note chords and a bass staff of eighth-note chords. Measure 24 begins with a first ending bracket (8) over a treble staff with eighth-note chords, followed by a *f* dynamic marking and a bass staff with eighth-note chords.

Measures 24-25. Measure 24 continues with a treble staff of eighth-note chords and a bass staff of eighth-note chords. Measure 25 starts with an *accel.* tempo change, followed by a treble staff with eighth-note chords and a bass staff with eighth-note chords.

Measures 25-26. Measure 25 continues with a treble staff of eighth-note chords and a bass staff of eighth-note chords. Measure 26 begins with a first ending bracket (8) over a treble staff with eighth-note chords, followed by a *f* dynamic marking and a bass staff with eighth-note chords.

Measures 26-27. Measure 26 continues with a treble staff of eighth-note chords and a bass staff of eighth-note chords. Measure 27 starts with a first ending bracket (8) over a treble staff with eighth-note chords, followed by a *f* dynamic marking and a bass staff with eighth-note chords.



8 ..... 25 Sehr schnell. (Tempo des letzten Satzes der A-dur



Symphonie von Beethoven.)





8.....

*p* *cresc.*

8.....

*f* *sf*

*sf* *Ped.*

8.....

*fff*

## Erster Akt.

Ein Saal auf Götzens Burg zu Jaxthausen. Rechts und links seitlich offene Thüren. Rechts ein oder zwei farbige Fenster. In der Mitte des Hintergrundes Aufgang zu einer praktikablen steinernen Wendeltreppe, die zum Söller führt; rechts und links davon gleichfalls hohe farbige Fenster. Vorne in der Mitte ein langer Speisetisch, das weisse Linnen darüber gebreitet. Auf dem Tisch sind zinnerne Teller über einander geschichtet, daneben Trinkbecher, Esszeug ect. Es bedarf noch einer ordnenden Hand, um den Tisch vollends zu decken. Hierzu die erforderlichen Stühle, sowie links vorne ein abseits stehender Lehnstuhl. An den Wänden Waffengeräthe etc. Weislingen sitzt im Lehnstuhl. Mittagszeit.

Schnell. (*Allegro moderato.*) *Alla breve.*

27 Aufzug.

*cresc.*

*f*

Horn hinter der Scene.

Trompete hinter der Scene.

## Erste Scene.

Mässig schnell. *Alla breve.*

Georg. (Von rechts) einen Feldblumenstrauss in der einen, seine Kappe in der anderen Hand).

(Weislingen erhebt sich.)

*leicht bewegt*

*p*

Hier sind die Blumen, Herr,

(Weislingen den Strauss unmutig betrachtend.)

Ge. wie Ihr befohlen. Was sagt Ihr, hm? wie? Das duftet würzig,

28

Ge. gelt? Die stol-zen Ro-sen,

Weislingen.

Ich hiess dich aus dem Gar-ten wel-che ho-len,

die so ei-tel bli-cken? Und gar die Tul-pen, die kaum gnä-dig ni-cken.

29

Ge. Husch schnell hin-aus in Au und Haag- dort blüht ja

30 (necki-ch)

Ge. frei, was e-ben bliu-hen mag! Auch ihr seid frei... hat un-ser Götz,

Ge. *der Euch ge-fangen nahm, um den zu Bamberg ei-nen Streich zu spie-len\_*

Weislingen. *(unterbricht ihn)*

*Ja, ja, ganz recht\_*

31 *(wie früher)*

Ge. *Und Ihr bleibt „frei“ drei vol-le Wö-chen han-gen. (träumerisch)*

W. *(Weislingen lässt sich in den Lehnstuhl fallen.)*

*Frei? Nein! Ge-fan-gen!*

32

Ge. *Seht, hät-te ich wie Ihr Helm, Pan-zer und ein gu-tes*

Ge. *Schwert\_ bei Sankt Ge-org, das gibt der Frei-heit Wert!*

(Georg hat unterdess durch die offene Thüre links Maria kommen sehen.) 33 (mit komischem Pathos)

Ge. Weislingen (lächelnd). Dann seht Euch vor! Der Gegner

Gilts, stell ich immer mei-nen Mann.

*cresc.*

### Zweite Scene.

(Maria in einfacher Hausracht durch die Thüre links mit einem Weinkrug, den sie auf den Tisch stellt. Weislingen überreicht ihr den Strauss.)

Ge. Maria.

rückt he-ran! Die schö-nen

*dim.* *p* *cresc.*

(Er will ihre Hand fassen.)

M. Weislingen. Maria (macht sich an der Tafel zu schaffen)

fri-schen Blumen! Dank! Ma-ri - - a! Ver-gebt der Mittagstisch...

Weislingen.

(Während nun die Beiden die Gedecke ordnen, hat Georg eine Armbrust vorgenommen und spannt singend eine neue Schne.)

34

Georg.

Ich hel-fe mit. Es

*rit.* *p*

**Mässig. (Allegretto.)**

(Sieht nach den Beiden.)

(Weislingen will verstohlen

Ge. fing ein Knab' ein Vö - ge-lein hm, hm, so, so, hm, hm, so,

Mariens Hand küssen, Georg wendet sich rasch ab.)

Ge. so! Der freut sich traun so täp-pisch...

35

Weislingen (will Maria helfen und lässt dabei einen Teller fallen.)

(Georg, das Lachen unterdrückend.)

Er-laubt...

Georg.

(er arbeitet weiter)

36 Und griff hinein so läppisch, hm, hm, so, so, hm,

Ge. 37

hm, so, so, und griff hi- nein so läp-pisch...

Weislingen. (unwillig zu Georg)

Ein albern Lied! Geh! Spälnach mei-nem

Georg. (Georg geht nach rückwärts zur Wendeltreppe, wendet sich aber nochmals)

38

Bo-ten - Von Bamberg wohl? Ja, gnädiger Herr? Hm,

schelmisch um.) (rasch ab)

39

Ge. hm, so, so, hm, hm.

(er will Maria umfassen)

Weislingen.

Maria.

Wir sind al-lein - Ich bitt' Euch, lasst mich

M. Weislingen. 40. Maria.

A - dal - bert! Sind wir nicht Brä - ti - gam und Braut? Ich wollt, ihr

M. Weislingen (eifrig).

hät - tets mei - nem Bru - der schon ver - traut! Gleich heu - te, kehrt er heim!

W. 41 (scherzhaft)

Ihr fürchtet mei - nen Kuss?

*cresc.*



## 42 Sehr langsam.

M. Wie der Mit-tagssonnenstrahl blen - dend und ver-sen-gend

*p* *pp* *p* *zart*

M. fällt ins stil-le Wie-sen-thal, heiss zum Blü-hen drän - - gend,

M. 43 fühl' ich Eu-rer Bli-cke Glanz tief ins Herz mir drin-gen, mich durchglü-hen

*p*

M. ganz und ganz, neu - en Früh-ling brin - - - gen!

M. 44

Was der Lie - be wohl - ge - fällt, wüsst ich nicht zu sa - gen... weiss nichts von der

*p*

M. 45

gro - ssen Welt \_ möcht nur Ei - nes fra - gen:

*cresc.* *p* *f espress.*

M.

wo Euch Ro - sen hin und her lo - - cken \_ und er - blü - hen, - sagt,

*p* *p*

M. 46

sagt, sagt was kam Euch in den Sinn, um ein\_ Veil - chen mü - hen?

*zart* *dim.* *pp*

(Maria verbirgt ihr Antlitz an seiner Brust.)

Weislingen.

Ma - ri - a! Hol - des, rei - nes Kind!

Es

Ge.

fang ein Knab ein Vö - ge - lein, hm, hm, so, so, da lacht er in den

Ge.

Kä - fig drein, hm, hm, so, so.

48 (Maria sich von Weislingen lösend, blickt gegen die Thüre links.)

Maria.

Dritte Scene.

Elsbeth.

Man kommt! (von links mit klein Carl) (Pause) (für sich nach einer Pause der Beobachtung)

Ei, wie ver - le - gen! Ich

E. komm, so scheint's, ein bisschen un - ge - le - gen!

Weislingen (gleichfalls verlegen nach rückwärts).

He! Georg! He! Noch nichts?

*im tempo*

49 (Elsbeth sieht unterdessen lächelnd zu, wie Maria ohne aufzublicken, an der Tafel weiter hantirt.) (laut)

Das nenn' ich Fleiss!

Georg (hinter der Scene) 50

Er kommt. Er kommt!

Maria. (senkt wieder den Blick)

Ach lie-be Schwä-ge-rin -

(fasst Maria scherzhaft am Kinn)

E. Euch ist wohl heiss?

# 51 Schneller. (fröhlich)

*f* (auf dem Theater hinter der Scene)

(fern)

52 *f poco sosten.*

Georg (springt über die Stufen in den Saal). (jubilnd) (läuft durch die Thüre rechts ab)

Der lie - be, lie - be Herr!

Elsbeth.

Gott-

*f* *p*

53

E. lob! Schweigt! Na - se - weiss!

Klein Karl. (nöthigenfalls gesprochen)

Der Va - ter? Wird er et - was brin - gen?

56

## Vierte Scene.

(Von rechts Götz von Berlichin-

E. Erbringt sich selbst\_ und das ist Al - les, Al - les!

gen. Ritter Selbitz\_ letzterer ziemlich defekt, ohne Wams\_ Lerse. Georg trägt Götzens Schwert. Einige Knechte tragen die Waffen ab.)

Elsbeth.

57 Langsam. (gemessen)

(umarmt ihn)

Gottfried!

Götz.

(küsst sie)

Gott \_\_\_\_\_ grüss dich, Els-beth!

Langsam. (gemessen)

58

(reicht ihr die Hand)

G6. Weis - lin-gen! Schwe - ster!

**Klein Karl.** (eventuell gesprochen)

Lammsbra-ten giebts und wei-sse Rü-ben!

**Götz.** 59

Hans Küchen-meister, Leckermäulchen!

(Elsbeth, die Lersche freundlich zugenickt, Selbitz die Hand gedrückt, steht nun mit verschlungenen Armen Selbitz schalkhaft musternnd. Dieser steht mit gespreizten Beinen, die Hände auf dem Rücken.

**Tempo I.**

**Elsbeth.** Und Eu-er Wams?

**Selbitz.** Je nun...

**Tempo I.**

**E.** (drohend)

Die Wür-fel, was? Nun, uns-re Waf-fen-kam-mer soll Euch die-nen.

60 (Götz hat sich in den Lehnstuhl gesetzt. Lerse tritt zu ihm.) (Sie schlägt die Hände über den Kopf.)

E. *Selbitz.* (zieht die Würfel) *I doch!*

Als Rit-ter nehm ich nichts ge-schenkt! Doch wenn Ihr würfeln wollt da - rum?

(Elsbeth giebt zwei Mägden Weisung wegen des Mittagstisches.) (Maria ernennt Götz einen Becher.)

Lerse. Soll ich die bei-den Gei-seln in den Thurm?

61 (Nachdem er getrunken hat zu Lerse.) (Götz spricht mit Lerse weiter.)

Götz. Weislingen (für sich).

Die Kerls sol-len erst es-sen und dann - Jetzt bringichs vor!

Langsamer.

Götz. Weislingen.

Götz, Gottfried - Freund! Weis-lin-gen sind wirs wirk-lich wie-der? Aus



w. jungem Glück und al-ter Treu ein Band. Und so be-gehr ich hier

## Belebt. (animato)

w. — Ma-ri-ens Hand. (freudig überrascht, erhebt sich)

Götz. Els-beth, was sagst Du? Und Ma-ri - a, Du?

## Belebt. (animato)

## 63 Georg (stolz).

## Maria.

Ich hab es längst gewusst!

Mein Bru-der!

(Sie will Götzens Hand küssen, er aber zieht sie auf, drückt ei-nen Kuss auf ihre Stirne und übergibt sie zart dem Weisling n.)

## Götz.

## 64

(fasst Weislings Hand)

Dort such und fin - de Schutz und Lie - - be!

So

Gö. wie wir Bei - hilf su - chen und ein Freun - des Herz. Ja Weis - lin - gen, ich

*dim. p dim. pp zart*

Gö. will Dir nur ein - ge - stehn, ich such - te Dich! Gar warm wird mir ums Herz,

65 (traulich, innigzart)

Gö. ge - denk ich der Ta - ge, da noch mein Va - ter am Ka - mi - ne hier sass... sehr

Gö. da wir um ihn durch - ein - an - der spiel - ten, uns lieb - ten, wie die En - gel, *ruhig und gehalten*

66

Gg. in der Ka - pel - le ne - ben ein - an - der knie - ten und be - te - ten - uns

67

Gg. nie trennen konnten. Und später an des Markgrafen Hof, da wir noch bei - sammen

Gg. schlie - fen und stets mit - ein - an - der zo - gen Ka - stor und Pol - lux!

Gg. Mir thats im - mer im Her - zen wohl, wenn uns der Markgraf so nann - te. Wir hielten immer und

*espress.*

(warm)

68

66. *red-lich zu-sam-men, - es war ei - ne schö - ne, hol - de Zeit. Als*

*espress.*

*ten.*

69

66. *bra - ve Jun-gen tru-gen Lieb und Leid mit - ein - an - der. Und als mir vor*

*ten.* *zart* *pp*

66. *Landshut die Hand zer - schossen ward und Du mein pflegtest, mehr ein Bru - der für mich sorg - test.*

66. *da hofft ich, A - dal - bert wird künf - tig die rech - te Hand mir er -*

*p*

70 Belebend.

Etwas schneller.

Gü. se - - tzen. Und nun, nun bist Du wie - - der

Weislingen (hingerissen).

(seine Hand ergreifend)

71

Gü. mein! O Götz! Gott-fried!

Selbitz (ergreift Götzens Becher).

*allmählig wieder ruhiger*

Götz.

Der Weislin-gen mit uns, Hur-rah! Nachbarn und Freunde. Ja es thut Noth im

Selbitz (mit einem

Gü. rö-misch deut-schen Reich, dass star-ke Män-ner fest zu-sam-men hal-ten. Und

72

(Man setzt sich zu Tisch. Alle gegen das Publikum.  
Götz in der Mitte, Georg und Lerse sind im Gespräch stehen geblieben. Mägde bringen das Essen.)

S. *star-ke Män-ner stärkt ein Im-biss Gelt?*

Georg.

Was habt Ihr aus-gericht?

Lerse.

Dem Bauer Jost hat Götz zu Recht ver-hol-fen.

73

Elsbeth.

Die Mil-ten-ber-ger ha-ben Vieh geraubt.

Kommt Ge-org,

Ler-se,

74

setzt Euch.

(Beide nehmen Platz.)

(Götz und die Anderen erheben sich zum Tischgebet.)

Lerse.

Ist's er-laubt?

Götz. (einfach, monoton)

Mer-ket wohl, sollt al-le wis-sen,

Gö. führt den Be - cher nicht zum Mund in die Zäh - ne kei - nen Bis - sen“

Gö. macht Ihr durch Ge - bet nicht kund, dass die ar - me Kre - a - tur so wie Trank und Speis'

(gesprochen) Amen! 75 (Alle Anderen ebenso.) Amen.  
Gö. Al - les Gott verdanket nur unverdien - ter Weis.

(Sie essen.)  
Gö.

76 Mässig schnell. (*Allegro moderato.*)  
Weislingen.

Dass ichs nur sag, ich bin für Dich so ru-hig nicht, Freund Götz\_ man hat Dich

scharf verklagt beim Kai - ser. Mein ed - ler gro - - sser Herr,

Götz. 77

sah er sein braves Bauern - volk der Willkür preis-ge-ge-ben! Ei was, das Bauern-volk ist

Weislingen.

dumm und faul, die Peit-sche braucht es wie ein lah-mer Gaul! Du bist ein Höf - ling\_

Götz (gelassen).



Gö. ich ein Freund des Volks. Schilt mir den Bau-er nicht, er ist des Lan - des Kraft und

78  
Gö. Mark. Ich kann's nicht sehn, wenn Un-bill wo ge-than, des  
Selbitz. Und werth des Schutzes!

Gö. Mächt'-gen Faust ver-legt des Rech - tes Bahn. Lass den Bau - er friedlich schrei - ten

Gö. hin-ter sei-nem schwe - ren Pflug, wo sich Dör - fer fried - lich brei - ten,

G6. schützet sei-ner Heer - den Zug. Des Volkes Kind, der Heimath stolz be-

G6. wusst, fühl je - de Schmach ich wie der letz-te Mann, des Vol - kes

*dim.*

*p*

81

G6. See - le wohnt in mei-ner Brust. Mir sagt ein

G6. Gott zu helfen wo ich kann: Das nächste Mal darf ich da -

Georg. (aufspringend)

82

83 Götz.

Ge. bei sein, wenn Ihr rei-tet. Wir wollen sehn, Georg, wack - rer

Elsbeth. (legt die Hand auf Klein-Karls Haupt).

Gö. Jun - ge! Wär' un-ser Knab' dir, Ge - org, ein - stensgleich!

Klein Karl (event. gesprochen) (frei)

(zu Götz) Ich hab viel ge-lernt! Ich sag Dir's. (mechanisch) Jaxt - hau-sen an der Jaxt, ein

Götz (nimmt ihn aufs Knie).

Ei, ei!

Nun?

Kl. K. (stockt)

Dorf und Schloss zweihundert Jahr den Ber - li - chin - gen ei - gen -

Gö. Kennst du den Götz von Ber - li - chin - gen,

(lachend) 84

Gö. Kind? Die Gelahrtheit stark aus dem Bubenspricht, nur den eignen Vater... denken unter nicht.

# 86 **Schneller. (Allegro moderato.)** (Alle erheben sich.)

Georg (rechts zum Fenster eilend). (blickt hinaus) (ab nach rechts, erscheint dann nach Franz wieder)

Hufschlag im Hof... Botschaft aus Bamberg, Herr.

Weislingen.

Lasst ihn herein...

Wenn Ihr gestat-tet.

# **Sehr langsam und schwer.**

87

(Franz durch die Thüre rechts, verstaubt, in Reiterstiefeln, verneigt sich vor Allen, dann zu Weislingen.)

88

# Fünfte Scene.

43

Franz.

(stockt)

(stockt wieder)

Ganz Bam-berg grüsst Euch, Herr, und Al-len vor der Bi-schof... So Man-ches... Dies

Weislingen.

Und?

(wendet sich dann zu Götz und übergibt ihm ein versiegeltes Dokument)

F.

Schrei - ben vom Ge - richt für Euch, wohl ed - ler Herr!

(nimmt es)

(zu Weislingen)

Götz.

Für mich?... wir

Georg.

(zu Selbitz)

Ihr seid im Stall noch nicht ge-we-sen.

(zu kl. Karl scherzhaft)

(mit Elsbeth, Maria und Karlchen links ab)

Gö.

lassen Euch al-lein\_ du hilfst mir le-sen.

Schnell. *Allegro moderato.*

(Georg zieht Selbitz, der noch rasch einen Weinkrug mitnimmt, nach rechts ab. Lese ihnen nach.)

(leicht)

Weislingen.

Der Bi-schof grollt mir wohl, dass

W. *Franz.*  
 ich noch hier verwei - le. Herr, macht Euch auf, nur fort mit Windes-ei - le.

90 Weislingen. *Franz.*  
 Das wär? Kennt Ihr den Na-men A-del-heid von Walldorf? seit

*Weislingen.* *Franz.*  
 F. we-nig Mon-den Wit-tib, jetzt am Hof... Von ih-rer Schön-heit hab ich viel gehört! Ge-

91 *sosten. poco*  
 F. hört! Das ist, als sagtet Ihr: ich hab Mu-sik gesehn! So we-nig ist der Zun-ge

*sosten. poco*

F. *rit.* 92 *(zart)*

mög-lich, auch nur ei-ne Li-nie aus-zu-drü-cken ih-res Rei-zes.

Weislingen. *atempo* 93 *(Franz steht, den Blick erhoben mit ausgebreiteten Armen, wie in entzückter Erinnerung versunken.)*

Bist Du geseit?

*Langsam.*

Franz. 94

Schon die Er-in-nung al-lein,

Weislingen. *(für sich)* Franz.

Herr, macht mich trunken. Du fieberst seltsam - Als ich vom Bischof

F. Abschied nahm, sass sie mit ihm beim Schach. Er war sehr gnädig, gab mir sei-ne Hand zu

F. 95  
küssen und sagt' mir Vie-les\_ doch ich hör-te nichts, ich sah nur sie!  
*pp sehr zart*

F. Das Aug' aufs Brett ge-rich-tet, ein fei-ner Zug um-lauernd

F. 96  
Mund und Wang; blendend das Angesicht, der Busen leuchtend



*zart* Schnell. (*Allegro moderato.*)

F. und wenn sie spricht, wird selbst dem Kühnsten bang. Was gäb' ich

F. drum, des Fingers Spitz zu ko-sen, nur ei-nen Hauch auf die-ser Locken Nacht.

97 F. O herr-lich-stes von al-len Er-den-loo-sen, wem sol-ches Glück—

F. — mit hol-dem Le-ben lacht. O herr-lich-stes von

98 *sosten. poco*

F. al - len Er - den - loo - sen, wem sol - - - ches Glück mit hol - dem Le - ben

(frei)

F. lacht. Da fiel vom Bret - te just ein Bau - er nie - der - ich fuhr dar - nach -

F. streift' ih - res Klei - des Saum - wie Feu - er gings durch al - le mei - ne

99

F. Glie - der. Und wie ich los kam, Herr, das weiss ich nicht.

(fasst ihn an der Hand)

Weislingen.

100

Franz (bebend).

So schön sagst Du? Bett-ler und Krü-pel nur sind mei-ne

Wor-te, sie grüsst Euch, Herr, hört Ihr? fasst Ihr? noch mehr- sie will Euch se-hen-

ken-nen! Wo bin ich, Franz,

**Schneller. (Allegro.)**

Franz (bitter).

Weislingen.

zu spät. Ma-ri-a! Ver-rannt? Vergeu-det! Ver-geudet? Dä-mon schweig!

Sechste Scene. Götz, Elsbeth, Maria, dann Selbitz, Georg und Lerse.  
 102 Götz (das Gerichtsschreiben in der Hand, sehr erregt).

(zu Weislingen)

Gö. Mich nach Heil-brunn\_ vor das Gericht zu fordern! Das dank ich Bam-berg, gelt!

103 (ruft zum Fenster rechts hinaus)

Gö. He, Selbitz, Ge - org, Lerse!

(wüthend auf und ab)

Weislingen.

Gö. Freund, nehmt das nicht so

104

Götz. (rennt noch immer heftig auf und ab)

W. heiss. Bei meiner Ei - sen-faust! wärs nicht des Kai-sers Siegel\_

(Selbitz, Georg und Lerse von rechts. Götz hält ihnen das Schreiben vor.)

Gö.

(lebhaft zu Weislingen)

105

Gö. Ich vor Ge - richt! Als Rauf - bold, We - ge - la - ge - rer.

Maria. Franz.

Helf, A - dal - bert! Nach Bam - berg, Herr, dort könnt Ihr schüt - zend

*pp*

## Maria (mit plötzlicher Beklemmung).

E. wir - ken. Vor - ei - lig Wort! Nein, nein,

106

## Weislingen (unsicher).

## Elsbeth (zu Maria).

M. nach Bam - berg nicht! Ich gel-te dort. Lass ihn!

107

E. Und Gott!

Götz. (weist Georg, der vortritt, ernst zurück)

Auf zum Gericht! Sel-bitz, und Lerse ihr. — Ich

Etwas mässiger. ♩ = ♩

Gö. hab mich wa - cker ein - ge - setzt, dass man den Bau-er schont, hab'

Etwas mässiger.

108

Gö. man - che Quä - ler arg gehetzt, nun wird es mir ver - lohnt! Ge -

109

Gö. mach, Ihr Herrn vom Ge-richt, der Götz ist weid-lich stark, sagt

110

Gö. Euch die Wahr - heit ins Ge-sicht trotz al - lem Ak - ten - quark.

Gö. <sup>3</sup>  
Das gu - te Recht ver - dre - hen sie, dass je - dem Bra - ven

Gö. 111  
graust\_ der hoch - ge - lahr - ten Com - pa - ni - a biet ich die Ei - sen -

8

Gö. faust! Gott ist mit mir, wo ich auch sei, mein Herz ist

$\text{♩} = \text{♩}$

*f* *fp*

Gö. 112  
rein, mein Sinn ist frei, ver - trau - e auf mein gu - tes Recht, - allzeit des Kaisers treuer

*f* *fp*



Gö. Knecht. Lebewohl, mein Weib! Schwester Ma - ri - a, Georg, Weis - lingen, Els - beth!

113 *Mässig ruhig.*

Georg. *pp* Dein Herz ist rein, dein Sinn ist frei, kannst stol - zen *cresc.*

Maria. *pp* Dein Herz bleib rein, dein Sinn sei frei, lass Treu - e *cresc.*

Elsbeth. *pp* Dein Herz ist rein, dein Sinn ist frei, kannst stol - zen *cresc.*

Franz. *pp* Schon schwankt sein Herz, es macht sich frei, — was hier war, *cresc.*

Lerse. *pp* Dein Herz ist rein, dein Sinn ist frei, — kannst stol - zen *cresc.*

Weislingen. *pp* Schon schwankt mein Herz, es macht sich frei, was hier war, *cresc.*

Götz. *pp* Lebt al - le wohl! Mein Herz ist rein, mein Sinn ist frei, kann stol - zen *cresc.*

Selbitz. *pp* Dein Herz ist rein, dein Sinn ist frei, kannst stol - zen *cresc.*

*Mässig ruhig.*

114

Ge. *cresc.*  
 Haup - tes gehn! Gott ist mit dir, wo es auch sei, mit ihm, mit

M. *cresc.*  
 mit dir gehn! denn wo die hält ist Gott da - bei. Leb wohl, leb

E. *cresc.*  
 Haup - tes gehn! Gott ist mit dir, wo es auch sei, mit ihm, mit

F. *cresc.*  
 mag ver - wehn, es treibt ihn zu der schönen Fey, muss ihr, muss

L. *cresc.*  
 Haup - tes gehn! Gott ist mit dir, wo es auch sei, mit ihm, mit

W. *cresc.*  
 mag ver - wehn, es treibt mich zu der schö - nen Fey, muss ihr, muss

GÖ. *cresc.*  
 Haup - tes gehn! Gott ist mit mir, wo ich auch sei, mit ihm, mit

S. *cresc.*  
 Haup - tes gehn! Gott ist mit dir, wo es auch sei, mit ihm, mit

8

Ge. *dim.* 115 *p* *cresc.* (zu Götz)  
ihm\_wirst du be - stehn. Gott ist mit dir! Dein Herz ist

M. *dim.* *p* *cresc.*  
wohl, auf Wie - der - sehn, auf Wie - der - sehn! Dein Herz sei

E. *dim.* *p* *cresc.*  
ihm\_wirst du be - stehn. Gott ist mit dir! Dein Herz ist

F. *dim.* *p* *cresc.*  
ihr\_ ins Au - ge sehn. Es treibt mich zu ihr! Schon schwankt sein

L. *dim.* *p* *cresc.*  
ihm wirst du be - stehn, Dein Herz ist

W. *dim.* *p* *cresc.*  
ihr\_ ins Au - ge sehn. Es treibt mich zu ihr! Schon schwankt mein

Gö. *dim.* *p* *cresc.*  
ihm\_werd ich be - stehn. Gott ist mit mir! Mein Herz ist

S. *dim.* *cresc.*  
ihm\_wirst du be - stehn. Gott ist mit dir! Dein Herz ist

*dim.* *cresc.* *p*

Ge. *cresc.*  
rein, dein Sinn ist frei, kannst stolzen Hauptes gehn! Gott ist mit dir wo es auch

M. *cresc.*  
rein, dein Sinn ist frei, lass Treue mit dir gehn! Denn wo die hält ist Gott da

E. *cresc.*  
rein, dein Sinn ist frei, kannst stolzen Hauptes gehn! Gott ist mit dir wo es auch

F. *cresc.*  
Herz, es macht sich frei, was hier warmag verwehn! Es treibt ihm zu der schön-  
en

L. *cresc.*  
rein, dein Sinn ist frei, kannst stolzen Hauptes gehn! Gott ist mit dir wo es auch

W. *cresc.*  
Herz, es macht sich frei was hier warmag verwehn! Es treibt mich zu der schön-  
en

Gö. *cresc.*  
rein, mein Sinn ist frei, kann stolzen Hauptes gehn! Gott ist mit mir, wo es auch

S. *cresc.*  
rein, dein Sinn ist frei, kannst stolzen Hauptes gehn! Gott ist mit dir wo es auch

*cresc.*

116

Ge. sei, mit ihm wirst du — be - stehn! — *rit.* Leb' wohl! Leb' wohl!

M. bei. Leb' wohl! Auf Wie - der - sehn! — Leb' wohl! Leb' wohl!

E. sei, mit ihm wirst du — be - stehn! Leb' wohl! Leb' wohl!

F. frei, muss ihr ins Au - ge sehn! Leb' wohl! Leb' wohl!

L. sei, mit ihm wirst du — be - stehn! Leb' wohl! Leb' wohl!

W. frei muss ihr ins Au - ge sehn! Leb' wohl! Leb' wohl!

Gö. sei, mit ihm werd' ich — be - stehn! — Leb' wohl! Leb' wohl!

S. sei mit ihm wirst du be - stehn! — Leb' wohl! Leb' wohl!

(Götz in der Mitte. Elsbeth an seine linke Schulter gelehnt, während Georg seine Hand an die Lippen drückt.)  
(Maria ist bewegt an Weislingens Brust gesunken. Selbitz und Lerse etwas zurückstehend.)

Vorhang.

*rit.* *pesante* *sf*

Ende des I. Aktes.

Zweiter Akt.  
Erste Abtheilung.

Mässig. (Moderato.)

The musical score is for a piano piece, measures 117-118. It is in 3/4 time and the key signature has two flats (B-flat major). The tempo is marked 'Mässig. (Moderato.)'. The score is written for piano with a grand staff (treble and bass clefs). Measure 117 begins with a forte (*f*) dynamic and a staccato (*stacc.*) marking. The melody in the right hand features eighth-note patterns, while the left hand provides harmonic support with chords and moving lines. Measure 118 continues the melodic development, with a forte (*f*) dynamic. The piece concludes with a final chord in the right hand and a sustained bass line in the left hand.



Rathszimmer zu Heilbronn. Rechts schräg im Vordergrunde grosser erhöhter Amtstisch mit Akten und Schreibzeug. Kruzifix mit zwei Kerzen. Zwei grosse Armessel für die beiden Rathsherrn, einfacher Stuhl für den Rathsschreiber. In einiger Entfernung vor dem Tisch gegen links eine kleine sogenannte Armesunderbank. In der Mitte eine Thür die in einen Bogengang führt. An der linken Seitenwand eine Thüre. Beim Aufgang des Vorhangs sind die beiden Rathsherrn sammt Schreiber auf ihren Plätzen. Der Gerichtsdienner steht vor der Thüre links.

## Erste Scene.

120

I. Rathsherr.

(für sich)

Ich wollt' die Sa-che wär' vor-ü-ber



(für sich)

hm!

Mir auch!

II. Rathsherr (immer ängstlich).

Von sei-ner Ei-senfaust hat mir heu-te Nacht ge-träumt.



(laut, thut muthig)

121

So wie man sagt:

Ein spiessi-ger Kumpan! Drum liess ich ihn zwei Wochen dun-sten.



I. Rth. Die stärk - sten Bür - ger hab' ich draus er - ko - ren,  
 II. Rth. War das auch klug? mit Gun - sten!

I. Rth. (mit Gebärde)  
 Weinschröter, Schmiede, Zimmerleut'. Ge - stal - tet das Ver - hör sich ve - he - men - ter.

122  
 I. Rth. (zum Diener)  
 II. Rathsherr (mit dünner, flacher Stimme). Lasst ihn her - ein!  
 Be - ne, be - nis - si - me, pru - den - ter!

Der Diener öffnet die Thüre links. Götz erscheint ohne Waffen, baarhäutig. Bei seinem Anblicke duckt sich der überaus ängstliche Schreiber, der zweite Rathsherr greift unwillkürlich nach dem Lineal, während der erste Rathsherr sich mit beiden Händen auf den Tisch stützend, den Kopf vorstreckt.



123

Götz.

(Pause.) (Die Richter verharren.)

124

Gott grüss Euch, Ihr Herren!

Ist's ge-nehm?

I. Rathsherr (fasst sich in Würde).

Erst, das Ihr denkt, wo Ihr seid

und vor wem?

Götz.

125

Da un - ten hin?

Setzt Euch!

Gö. Nach ar-men Sün-tern riecht die Bank, hat hier ü-ber-haupt ei-nen Mo-der-ge-

Gö. stank. Be-liebts, zur Sa-che lasst uns gehn!

I. Rathsherr. So mögt Ihr stehn! Braucht

I. Rth. Eu-rer Mah-nung nicht zum Pro-zes-sie-ren! Jed-we-de Sach' hat ih-re gu-te

126

I. Rth. Frist. (zum I. Rathsherrn, weil der Schreiber kopfschüttelnd innehält) Ganz wie's den

II. Rathsherr. Soll man das Al-les pro-to-ko-li-ren?

Götz.

Gö. Her - ren ge - fäl - lig ist.

I. Rathsherr. Ich ge - bie - te Ru - he! wir fan - gen an -

127 (Räuspert sich, die beiden Andern ebenfalls.) II. Rathsherr (sehr ängstlich).  
Er - laub, Herr Rit - ter Götz, ist es

Götz. 128  
Ja, gu - ter Herr,

II. Rth. wahr, dass Eu - re rech - te Hand aus Ei - sen?

(zeigt seine Faust)

Gö. Ich kanns Euch wei - sen!

I. Rathsherr. (zum II. Rathsherrn) Lasst das! Götz von Ber - li - chin - gen, ob

I. Rth. zwar Ihr man-cher Ü-ber-tre - - tung schuld, als durch Ge-walt - that,

129

I. Rth. Frie - dens - bruch im Land, hat ih - re Ma - je - stät in de - ro Gnad' und

Götz.

(ruhig)

I. Rth. Huld die Ker - ker - haft von Euch ab - ge - wandt. Ich bin des Kai - sers

Gö. treu - er Knecht, was meiner harrt, das ist mir recht. 130

I. Rth. In De-muth ziemt es Euch, den

I. Rth.

Spruch zu hö - ren.      Ihr sollt Ur - feh - de Eu - rem Kai - ser schwö - ren,

Götz.

131

Ein Wort noch!

I. Rth.

auf Eu-rem Schlosse wei-len, bis der Krieg euch ruft.

Gö.

Wo sind mei-ne Leu-te, der Sel-bitz, Lerse, das Ge - folg? (pfiffig)

I. Rth.

Was kümmerts Euch, Herr Rit-ter?

Götz.

I. Rth.

Ihr seid frei! So helf' mir Gott von die-ser Schur-ke-rei! Das ist des Kai-sers Wil - le

Gö. 132

nicht, du lügst! das steht dir im Ge-sicht!

Gö. Ihr habt mir rit-terlich Ge-fängniß zu-ge-

I. Rathsherr. (Der Schreiber schleicht auf einen Wink des II. Rathsherrn zur Mittelthüre.)

Ihr weigert Euch? Fort in den Thurm!

schwo - ren!

I. Rth. Ein Räu-ber bist Du, ehr - - ver - lo - ren!

(drohend zum Tische hin)

Gö. Das büsst Du! Schuf-ten - see - le\_ Wurm!

(Der Schreiber, welcher bisher an der Thüre zögernd zugesehen, eilt rasch hinaus und winkt im Bogengange nach beiden Seiten. Von rechts und links kommen Handwerker mit Knütteln, Stöcken, Dreschflegeln, einige darunter mit Spiessen und alten Schwertern, Morgensternen. Sie bleiben vorerst stehn.)

133

134

Götz (wendet sich um).

135

(Einige wagen sich weiter vor. Götz schlägt einen zu Boden, ent-  
reisst einem Andern das Schwert. Sie weichen.)

I. Rathsherr (zu den Leuten).

Was ist das?

Fasst ihn!

Fasst!

Gö.  Hübsch auf - ge - passt! (zu Götz) Mit dem

1. Rth.  Gebt Euch!



Gö.  136  
Schwert in der Hand? da ist Euch der Götz wohl schlecht be-kannt.

1. Rth.  He Mei-ster



(erhebt seine Eisenfaust)

Gö.  Wer kein ung<sup>1</sup> - ri - scher Ochs ist hal - te sich fern!

1. Rth.  Schmied, packt doch den Herrn!





**Etwas schneller.**

137

**Tenor I.**  
Fasst ihn! 'sist Ei - ner blos! wer

**Tenor II.**  
Fasst ihn, drauf los! 'sist Ei - ner blos!

**CHOR.**  
**Bass I.**  
Drauf los! drauf los! 'sist Ei - ner blos!

**Bass II.**  
'sist Ei - ner blos!

**Etwas schneller.**

**Piano**  
f

ich? hab Weib und Kind, das sag ich mir!

nein Ihr, hab Weib und Kind, das sag ich

wer ich? hab Weib und Kind, das sag ich

nein Ihr, hab Weib und Kind, das sag ich

**Piano**  
f

(alle zum Schmied)

138

Derschwingt sein Leb-tag schwe-ren Ham-mer, und zit-tert wie Ge-

mir! Der schwingt sein Leb-tag schwe-ren Ham-mer, und zit-tert

mir! Der schwingt sein Leb-tag schweren Ham-mer, und

mir! Der schwingt sein Leb-tag schwe-ren Ham-mer, und

The piano accompaniment features a rhythmic melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand, with a forte (f) dynamic marking in the final measure.

139

vat-ter Jam-mer! Hat ei-ne Brust wie ein Ko-loss,

wie Ge-vat-ter Jam-mer! Hat ei-ne Brust wie ein Ko-

zit-tert wie Ge-vat-ter Jam-mer! Hat ei-ne Brust wie

zit-tert wie Ge-vat-ter Jam-mer! Hat ei-ne Brust wie

The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring arpeggiated chords and a steady bass line.

wie ein Ko - loss      und thut nur mit dem      Mau - le gross.  
 loss,      wie ein Ko - loss      und thut nur      mit dem Mau - le gross.  
 ein Ko - loss      und thut nur      mit dem Mau - le gross.  
 ein Ko - loss      und thut nur mit dem Mau - le

(Schieben den Zimmermann vor.)

140

He, Zim-mer-mann,      he, Zim-mer-mann,      wenns Ei - ner kann  
 He, Zim-mer-mann,      he, Zim-mer - mann,      wenns Ei - ner  
 He, Zim-mer-mann,      he,      Zim-mer-mann,      wenns  
 gross!      He, Zim - mer - mann,      he, Zim - mer-mann,wenns

Geht nach

bist du's mit dei-nen Pran-ken.

kann bist du's mit dei-nen Pran-ken.

Ei - ner kann bist du's mit dei-nen Pran-ken.

Ei - - - ner kann bist du's mit dei-nen Pran-ken.

Gö.

Haus, Ihr gu - ten Leu - te!

Ei was, giebts Beu - len hier und Blut, so

Ei was, giebts Beu - len hier und

Ei was, giebts Beu - len hier und Blut,

Ei was, giebts Beu - len hier, so

142

wirts uns Nie-mand dan - ken. Vor was uns Al - len heimlich  
 Blut, so wirts uns Nie-mand dan - ken. Vor was uns Al - len heimlich  
 so wirts uns Nie-mand dan - ken. Vor was uns Al - len heimlich  
 wirts uns Nie-mand dan - ken. Vor was uns Al - len heimlich

*con 8*

graut, das ist die Ei - sen - faust, vor was uns Al - len heim-lich graut, das  
 graut, das ist die Ei - sen - faust, vor was uns Al - len heim-lich graut,  
 graut, das ist die Ei - sen - faust, vor was uns Al - len heim-lich graut, das  
 graut, das ist die Ei - sen - faust, vor was uns Al - len heim-lich graut,

*sf*

ist die Ei-sen - faust, — das ist — die Ei - sen - faust.

das ist die Ei-sen - faust, — das ist — die Ei - sen - faust.

ist die Ei-sen - faust, — das ist die Ei - sen - faust.

das ist die Ei-sen - faust, — das ist die Ei - sen - faust.

Schneider. (zu dem Rathsherrn) Ver-suchs mit Gü - te,

Schuster. Herr Rit-ter, lasst Euch bit - ten.

Schn. ho - her Rath.

Ein Krämer.

Nachtwächter. Er - gebt Euch nur, eh'

Man hält auf gu - te Sit - ten.

Kr. es zu spät. Vor was uns Al - len heim - lich graut, das ist, das ist die

Tenor I. Vor was uns Al - len heim - lich graut, das ist, das ist die

Tenor II. Vor was uns Al - len heim - lich graut, das ist, das ist die

CHOR. Bass I. Vor was uns Al - len heim - lich graut, das ist, das ist die

Bass II. Vor was uns Al - len heim - lich graut, das ist, das ist die

145

Kr. Ei - sen - faust.

I. Rathsherr. Das fei - ge Pack! Reisst ihn doch nieder! (sich zurückziehend)

Ei - sen - faust. Wir lo - sen erst und

Ei - sen - faust. Wir lo - sen erst und

Ei - sen - faust. Wir lo - sen erst und

Ei - sen - faust. Wir lo - sen erst und

146

(erschrocken)

I. Rth. kommen wie-der!

Der Thürmer

(Einige haben sich indess auf einen heimlichen Wink des I. Rathsherrn hinter Götz geschlichen und wollen ihn greifen. Alle horchen erschrocken auf das Hornsignal.)

kommen wie-der!

kommen wie-der!

kommen wie-der!

kommen wie-der!

Trompete hinter der Scene.

*f* *ff*

I. Rth. giebt den Hil - fe - ruf!

(Trmp. hinter der Scene)

*f*





Bürger. (Tenor.)

(Andere, hereinstürzend.)

149

Sie rei-ten durch's Thor!

Sik-kin-gen! Weh uns, der steckt den ro-then Hahn uns auf!

Sik-kin-gen! Weh uns, der steckt den ro-then Hahn uns auf!

Sik-kin-gen! Weh uns, der steckt den ro-then Hahn uns auf!

Sik-kin-gen! Weh uns, der steckt den ro-then Hahn uns auf!

gr. Trommel.

Götz.

Ge-fahr! Ge-fahr!

(Trpt. hinter der Scene.)

Gott, dei-ne Hand ist

(Bewaffnete Sikkingens dringen von rückwärts ein, die Menge weicht rechts und links zurück.)

wun-der-bar.

(zum II. Rathsherrn)

I. Rathsherr.

Das gilt dem Götz!

Wir ha-ben ver-than!

Trpt. hinter der Scene.

## 150 Etwas mässiger.

Götz.

II. Rathsherr (sehr ängstlich). (demüthig zu Götz) Gebt

Am Be-sten wärs, wir sprechen ihn an— ver-schont die Stadt!

Etwas mässiger.

Gö. 151 (den Rathsherrn nachblickend) (heiter) 3

mein Ge-fol-ge frei! Die ha-bens ei-lig!

I. Rathsherr.

(mit einem Blick zum I. Rathsherrn) Es sei!

II. Rath. Wie Ihr be-fehlt, so - gleich!

mit grossen Schritten links ab.) (Der Hintergrund füllt sich immer mehr mit Bewaffneten, die ein Spalier bilden.)

Sikkingen erscheint in glänzender Rüstung. Er verharrt einen Augenblick und geht dann auf Götz zu.)

Götz (ihm entgegen, sie reichen sich die Hände.)

Gö. 152 (Auftritt Sikkingens.) Schneller. (*Allegro Mod<sup>to</sup>*)

Die Höf-lich-keit! Das nenn ich Hil-fe zu rech-ter Zeit!

*f* (Trpt. hinter der Scene.)

## Tempo I.

(Götz im Gespräch mit Sikkingen. Die Bühne füllt sich immer mehr.)

Gö. Sik-kin-gen, Freund!

153

## Schneller.

(Selbitz und Lerse durch die Thüre links

154

mit bewaffneten Knechten Götzens.

## Schneller.

(Er begrüßt Erstere

156

freudigst. Dann erscheinen (Thüre links) die Rathsherrn.

159

155

*cresc.* *accel.*

156

Ten. I.  
Heil, Rit-ter Götz! Heil, Rit-ter

Ten. II.  
Heil, Rit-ter Götz! Heil, Rit-ter

CHOR.  
Heil, Rit-ter Götz! Heil, Rit-ter

Bass. I.  
Heil, Rit-ter Götz! Heil, Rit-ter

Bass. II.  
Heil, Rit-ter Götz! Heil, Rit-ter

*ff* *a tempo*

157

*ff*

Götz! Heil! Heil! Heil!

Götz! Heil! Heil! Heil!

Götz! Heil! Heil! Heil!

Götz! Heil! Heil! Heil!

Götz! Heil! Heil! Heil!

*ff* *a tempo*

## Zwischenvorhang.

8 Mässig. ♩ = ♩.

Langsam.

158

159

Etwas mässiger. *sehr ruhig*  
*zart*

160

160

*espress.*

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *f* (forte) and *dim.* (diminuendo).

Second system of the piano score. It begins with a *dim.* (diminuendo) marking. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand continues the accompaniment. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *espress.* (espressivo).

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand continues the accompaniment. Dynamics include *cant.* (cantabile) and *pp* (pianissimo).

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand continues the accompaniment. Dynamics include *p* (piano) and *Mit grösstem Ausdruck.* (With the greatest expression).

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand continues the accompaniment. Dynamics include *cresc. molto* (crescendo molto), *ff* (fortissimo), and *cresc.* (crescendo).

8 163 *espress.* 164

*f* *pp* *f* *dim.* *p* *fp dim.*

Mässig schnell. (*Allegro moderato.*)

*frisch* *f* *fz* *sfz* *sfz*

4 165

*f* *t.H.*

## II. Abtheilung.

Die Scene spielt am Hofe des Bischofs zu Bamberg. Die Bühne zeigt eine prächtige offene Halle, von welcher in der Mitte des Raumes eine breite Stiege zu einem Gartenplateau führt. Der Prospekt des Hintergrundes das Portal der bischöflichen Kathedrale. Im Parterre links und rechts Thüren. Über die Halle eventuell auch ein grosser Baldachin.

**Erste Scene.** Adelheid im Gespräch mit ihrer ältlichen Zofe Irmgard, sie ist prunkvoll gekleidet und spielt nachlässig mit ihrem Fächer. Adelheid giebt ihrer Zofe eben einen Handspiegel zurück.

*And.te*

*p*

*mf*

*cresc.*

*sf*

**Aufzug.**

166



Adelheid.

So glaubst du wirk - lich?

(immer wohldienerisch)

Irmgard.

Weis - lin - gens Herz habt Ihr ge -

(rasch)

So glaubst du, dass er

an-gelt, das ist si-cher\_ los-reissen sich? nein, dann ver-blu-tet er!

167

bleibt?

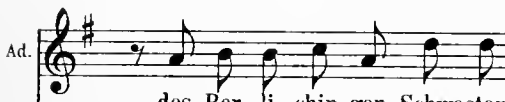
Schon ei - ne Wo - che weilt er wie - der sei - nen Wil - len hier,

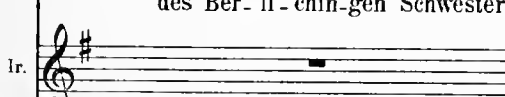
Ad.  Und sei-ne Rit-ter-pflicht?

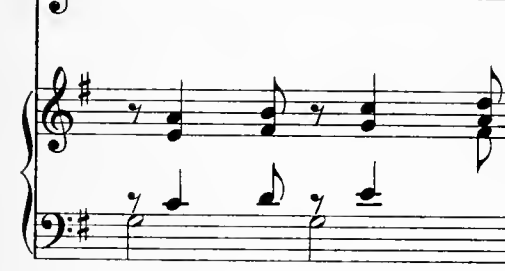
Ir.  nimmt Abschied ü-ber Abschied, la-men-tirt\_ und bleibt!



(leicthin)

Ad.  des Ber-li-chin-gen Schwester? Ge-fällt er dir?

Ir.  Als mir nicht leicht ein Mann ge-



Ad.  Ich se-he mei-nen Vortheil mehr als ihn. Des Bischofs Freund\_ sein Ein-fluss\_-

Ir.  fal-len hat!



169

Ad. *meine halb verschuldeten Gü-ter.* (zeigt gegen den Hintergrund links)

Ir. *Seht, dort kommt Franz! Gefällt der*

*p* *pp*

(scherzhaft, schlägt sie mit dem Fächer)

Ad. *Du Un-ver-schäm-te—* (vertraulich)

Ir. *Euch? Er brennt für Euch! Ich denk, Ihr soll-tet ihn Euch*

*pp zurückhalten*

(Irmgard nach rechts ab.)

(Franz kommt vom Hinter-

170 Tempo I.

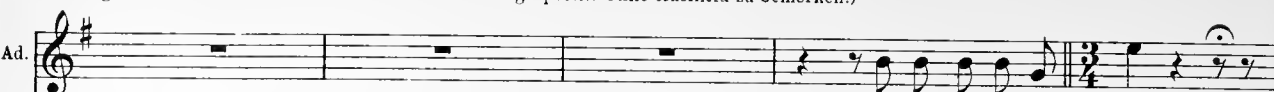
Ad. *Viel-leicht... Jetzt a-ber geh!*

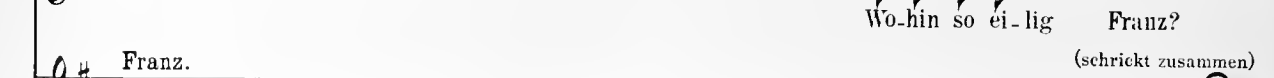
Ir. *si-chern.*


*Tempo I.*

*p*

grunde rechts über die Stufen herunter. Er ist gespornt. Ohne Adelheid zu bemerken.)

Ad.  Wo-hin so ei-lig Franz?

Franz.  (schrickt zusammen)  
Die



Zweite Scene. 171

Ad.  (verlegen) Ihr reisst? Du seufzt,

Fr.  Pfer-de sat-teln, gnäd'ge Frau. In ei-ner Stund, ach ja...



Nicht schleppend. (leicht)

Ad.  mein guter Junge, wie? Hat ei-ne unsrer schönen Da-men dich ver-zau-bert?

Fr. 

Nicht schleppend. *zart*





172


Ad.  So sieht dein Herr mit an- dern Au - gen,

Fr. *(feurig)*  Wo Ihr seid, sieht das Aug' nur Euch!



Ad. Franz.  Er steigt mit je - dem Tag, so - gar beim

Fr.  Sagt lie - ber, das er blind ist, gnäd' - ge Frau!



173

Ad. Kai - ser. 

Fr.  Er ist der Ein - zi - ge, dem ich Euch gönn - te\_



Ad. 

174 Gleiches Zeitmass.  $\text{♩} = \text{♩}$  (*immer leicht bewegt*)

Ad. 

175

Ad. 

176

Ad. 

177 (Die Namen an den Fingern herzählend.)

Ad. wie ein klu-ger Staar? Der Rit-ter Van-ze-nau,

Franz. Sprecht wel-che? (Franz, um sie zu merken, zählt ebenso nach.)

178 (bedeutend, wichtig)

Ad. den Wer-den - ha - gen, den Schenk von Hes-sen, Truchsess von der Pfalz,

Fr.

179

Ad. das Kloster E-me-ran, mit Abt und Mönchen, hast du's?

sehr langsam.  $\text{♩} = 4$

Ad. Zum Schluss den schö - nen Al - ten - stein.

Franz. Den mag ich nicht.

180

Ad. Aus Ei-fer-sucht, mein Junge?

Fr. (sehr verlegen) Gott! gnä-di-ge Frau—

181

Ad. Du machst doch Ver-se, Franz? Seht den Lüg-ner!

Fr. Ich?

Ad. Du leugnest wohl Ge-dicht und Rosenstrauss? Ich hab' ge-le-sen.

Fr. Ihr last?



182 *Tempo I. (wieder schnell)*

183

Ad. Willst du die Na-men je-ner Herrn in Rei-me bringen,

*p* *mf*

Ad. sie deinem Herrn zu sa-gen immer-fort?

Franz. Ich will's ver-suchen, gnä - di-ge

*p*

Ad. 184 Zum Schluss füst Du hin - zu stets: Bit-te, bit - te!

Fr. Frau.

*f*

(lebhaft, unzufrieden)

Ad. (gleichgiltig, trocken) Recht aus dem Her-zen! (zögernd, mit bittender Geberde sie anblickend) Das ist schon besser, *a tempo*

Fr. Bit-te, bit - te! Bit-te, bit - te. *a tempo*

*p*

(schlägt ihn mit dem Fächer leicht über die Hand)

185

Ad. Franz \_ Sehr gut! Doch oh-ne Un-art mit den Händen.  
(ergreift ihre beiden Hände mit Leidenschaft, zieht sie zu seinen Lippen empor, sieht ihr glühend in die Augen)

Fr. Ach bit-te, bit-te!

Langsam.

*p* *rit.* *p*

Ad. Nicht doch! Man straft die Kin-der, die man

Fr. Nun ist's vor-bei- Ihr zürnt!

Schnell. (Tempo I.)

*p* *mf*

186

Ad. liebt. Ja- bleibst Du nur ein Kind!

Fr. Ihr liebt mich al-so?

*f* *sf*

187 (mit warmem Blick ihn betrachtend) (wie erwachend)

Ad. nicht gross und un-ge - stüm. Das mag nun sein.

*espress.*

*f*

*p*

188 (nach rechts ab) (Franz mit einigen leb -

Ad. Leb wohl und rei-me.

*rit. poco*

*a tempo*

*f*

haften Schritten ihr nachgehend, bleibt dann wie im Traum, entzückt ihr nachblickend.)

189

*pp*

### 190 Dritte Scene.

Franz.

Ich un-glück - li - cher, un - geschick-ter Knab', wie leicht ich

*f*

Fr. 

sonst so Eins ge-fun-den hab. Sonst hatt' ich vor dem Stegreif niemals Ban-gen-

Fr. 

ver-säumt! Ich brauchte ja nur an-zu-fan-gen: Beim

191 Mässig, nicht

Fr. 

al-ten Herrn von Van-ze-nau, ge-denk' ich mei-ner gnäd'-gen Frau, beim al-ten Herrn von

schleppend.

Fr. 

Van-ze-nau, ge-denk' ich mei-ner gnäd'-gen Frau;

192

Fr. Beim Klo - ster, Abt, Truch - sess und Schenk ich der lie - ben Frau gedenk. Beim

193 *sehr kurz*  
Fr. Klo - ster, Abt, Truch - sess und Schenken muss ich der lie - ben Frau ge - den - ken.

194  
Fr. Bit - te, bit - te, bit - te, bitt'! Bit - te, bit - te,

Fr. bit - te, bitt'.

195

Fr. Seh' ich den schö-nen Al - tenstein, so fällt sie mir schon wie - der ein, seh'

*p* *p* *pp*

196

Fr. ich den schö-nen Al - tenstein, so fällt sie mir schon wie - der ein.

197

Fr. Lobt sie den tapfern Wer - den - ha - gen,

*f* *p*

*sehr kurz*

Fr. möch - te gleich mit ihm mich schla - gen, lobt sie den Wer - den - ha - gen,

*pp*

198

Fr. müch-te gleich mit ihm mich schlagen. Bit-te, bit-te, bit-te, bitt'

Fr. bit-te, bit-te, bit-te, bitt'!

199

Fr. Die gan-ze Welt, ich weiss nicht wie, weist im-mer mich zu-rück auf sie, die

Trompete.

*p* Fagott.

Fr. gan-ze Welt, ich weiss nicht wie, weist im-mer mich zu-rück auf sie.

Fr. 200

O wie be - se - ligst du mich ganz, nennst

Fr. du mich ein - mal dei - nen Franz, o wie be - se - ligst du mich ganz

Fr. 201 (sehr kurz u. leise)

und fesselst mich an dei - ne Trit - te, o schö - ne Gnäd'ge,

Fr. 202

bit - te, bitt', schö - ne Gnäd'ge, bit - te, bitt'!



(geht singend nach rechts ab)

Fr. Bit - te, bit - te, bit - te, bitt', bit - - te, bit - - te,

*mf* *p* *mf*

Fr. bitt'

203

*fz* *dim.*

*p* *p* *f* *f* *dim.* *rit. - p*

Oben auf dem Gartenplateau erscheint eine Schaar 8 oder 16 Pagen unter Führung eines alten, komischen, sehr ceremoniösen Pagenmeisters mit langem Stoeke. Geordnet schreiten sie herab. Er postirt sie spalierrnässig.

204

*p*

(alles kurz)

205 *dim.* *p*



(Nachdem sie in zwei Reihen aufgestellt sind, richtet er dem Einen die Beine, dem Andern die



Hände, Brust und Kopf.)



**Etwas mässiger. (schwer, sostenuto)**

(Hier zeigt er Ihnen vornehme Verbeugung, die sie möglichst ungeschickt



nachahmen.)



209

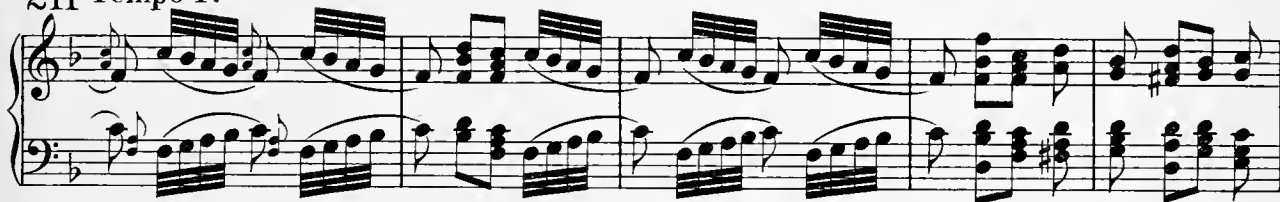


210



Hier führt er nun vorausschreitend die Pagen in Doppelreihen, wie sie stehen auf die Stufen, sie dort von unten nach oben postierend, richtet noch an dem Einen und Andern, geht dann selbstgefällig geziert die Zöglinge immer im Auge behaltend nach rückwärts ab.

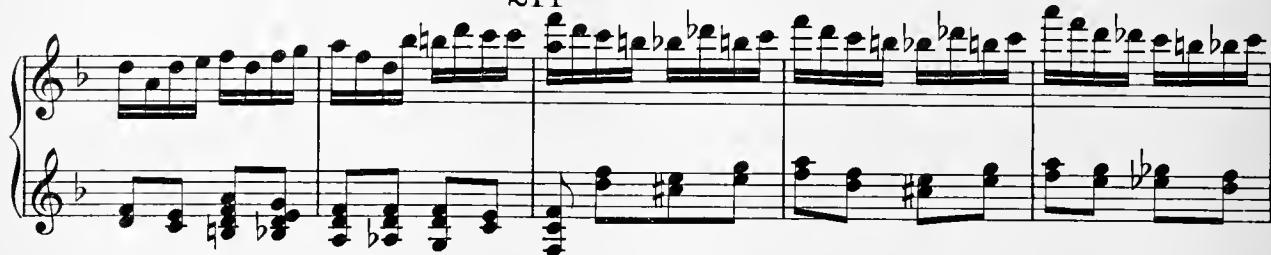
211 Tempo I.



213



214



Der Pagenmeister verlässt hier die Scene. Sobald er weg ist, drehen sie ihm alle zugleich eine Nase (bei den letzten zwei Schlägen); geben ihre gezwungene Haltung auf, sie verspotten ihn, indem sie ihn imitiren. Lachen durch einander. Sie kommen herab.



Etwas mässiger.

I. Page.

(leicht)



I.P. 217 II. Page.

ist's den Herrn ge-nehm, von mancher Neu-ig-keit. Alt-wyhl hat Recht, der

II.P. Dienst ist schwer, wenn ne-ben-bei nichts zu nascheu wär, doch wenn ei-ne vor-neh-me

II.P. I. Page.

Da-me mich küsst, mir ganz be-son-ders zu Mu-the ist. Der thut was gross und

I.P. küsst und minnt- froh ist er, wenn ihn ein Zöf-chen küsst!

## 218 Etwas mässiger.

Sopran I.

Ha, ha, ha, ha, die I - sa - bell, die küsst ei - nen Je - den

Sopran II.

Pagen.

Alt I.

Ha, ha, ha, ha, die I - sa - bell, die küsst ei - nen Je - den schnell und

Alt II.

Ha ha, ha, ha, die I - sa - bell, die

Etwas mässiger.

*p*

schnell und wen die Al - te just einmal küsst, dem ganz be - son - ders zu

I - sa - bell, die küsst ei - nen Je - den schnell und wen die Al - te

wen die Al - te just einmal küsst, dem ganz be - son - ders zu Mu - the ist,

küsst ei - nen Je - den schnell und wen die Al - te just einmal küsst, dem

219

Mu-the ist. just einmal küsst, dem ganz be-son-ders zu Mu-the ist. Ha, ha, ha, ha, die I - sa - bell, die ganz be - son-ders zu Mu-the ist.

I - sa - bell, die küsst ei-nen Je - den schnell. Ha, ha, ha, ha, die I - sa - bell, die küsst ei-nen Je - den küsst ei-nen Je - den schnell. Ha, ha, ha, ha, die I - sa - bell, die küsst ei-nen Je - den schnell.

220 *f*

Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha und

schnell. *f*

Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha und

*f*

Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha und

*f*

Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha und

*rit. poco dim. p*

wen die Al - te just ein-mal küsst, dem ganz be - son-ders zu Mu-the ist!

*dim. p*

wen die Al - te just ein-mal küsst, dem ganz be - son-ders zu Mu-the ist!

*dim. p*

wen die Al - te just ein-mal küsst, dem ganz be - son-ders zu Mu-the ist!

*dim. p*

wen die Al - te just ein-mal küsst, dem ganz be - son-ders zu Mu-the ist!

*rit. poco dim. p*



**Schneller.**  
I. Page.

(wichtig)

111

Lasst das Ge-schrei, kommt al-le her-bei, der Weis-lin-gen will heut noch

II. Page.

I. Page.

I.P. rei-sen! Ihr glaubt's? Und die schö-ne A-del-heid? Je nun, das wird sich ja

221

II. Page.

I.P. wei-sen, ich hab's von Franz, 's ist we-gen der Braut. Hübsch?

III. Page.

I. Page.

Bah! Das wird sich wohl ha-ben. So ei-ne vom Land- die Schwe-ster vom

222

II. Page.

I.P. Götz. Brr! Nichts als Eu-len und Ra-ben- Ich wet-te, die duf-tet nach

III. Page. (Alle lachen.) 223

II. P. *Zwie - bel und Lauch! Trägt Wol - len - strüm - pfe und Schür - zen auch!*

I. Page.

*Ich hö - re Schritte... in Po - si - tur! Wenns der Meister wär - ich mei - ne nur.*

### Vierte Scene.

(Georg von rechts, verstaubt in Reiterstiefeln,

(Sie eilen auf die Stufen, doch einige haben den Kommenden bemerkt und winken ab.)

**Schnell, ohne Hast.**

*f*

Panzer und Schwert. Er blickt vorerst um sich und will dann die Treppe hinauf. Sie vertreten ihm den Weg.)

224

*cresc.*

Sopr. I. 225

Halt da, was will er? Sieht just da - nach aus, ge - hört wohl zum

Halt da, was will er? Sieht just da - nach aus, ge - hört wohl zum

Alt I.

Alt II.

Halt da, was will er? Sieht just da - nach

Halt da, was will er? Sieht just da - nach

*p*

Georg.

Platz da, Ihr

Stall und nicht ins Haus!

Stall und nicht ins Haus!

aus, ge - hört wohl zum Stall und nicht ins Haus!

aus, ge - hört wohl zum Stall und nicht ins Haus!

*f*

Ge. sei - de - nes Bu - ben - pack, den Weis - lin - gen will ich spre - chen!

Der  
Der  
Der  
Der  
Der

226

Ge. Ich bet - teln! Ihr Laf - fen, ihr

bet - telt! Hat kei - nen Hel - ler im Sack!  
bet - telt! Hat kei - nen Hel - ler im Sack!  
bet - telt! Hat kei - nen Hel - ler im Sack!  
bet - telt! Hat kei - nen Hel - ler im Sack!

227

Ge. frechen. (spottend)

Seht nur den Kerl, die gan - ze Fi - gur! Zu Hau - se, da

Seht nur den Kerl, die gan - ze Fi - gur! Zu Hau - se, da

Seht nur den Kerl, die gan - ze Fi - gur! Zu Hau - se, da

Seht nur den Kerl, die gan - ze Fi - gur! Zu Hau - se, da

228

wei - dest Du Kü - he nur! Dort un - ten hat sei - - ne

wei - dest Du Kü - he nur! Dort un - ten hat sei - - ne

wei - dest Du Kü - he nur! Dort un - ten hat sei - - ne

wei - dest Du Kü - he nur! Dort un - ten hat sei - - ne

*dim.*

Stu - be der Tross\_ Gieb acht, man prü - gelt Dich aus dem Schloss!

Stu - be der Tross\_ Gieb acht, man prü - gelt Dich aus dem Schloss!

Stu - be der Tross\_ Gieb acht, man prü - gelt Dich aus dem Schloss!

Stu - be der Tross\_ Gieb acht, man prü - gelt Dich aus dem Schloss!

229 Georg. (schlägt den I. Pagen)

(schlägt den II. Pagen)

Das ist für die Kuh\_ und das für's Kalb!

I. Page.

Lasst

II. Page.

Lasst ihn!

*p*

I.P.

ihn.

alle

Sopr. I.

Der ist noch Bar - ba - - re halb!

Sopr. II.

Der ist noch Bar - ba - - re halb! Nur kein Skan -

Pagen.

Alt I.

Lasst ihn, lasst ihn! Der ist noch Bar - ba - - re halb!

Alt II.

Lasst ihn, lasst ihn! Der ist noch Bar - ba - - re halb!

Nur kein Skan - dal!

Wenns der Bischof, der Bi - schof

dal!

Wenns der Bi - schof hört!

Nur kein Skan - dal!

Wenns der Bi - schof

Nur kein Skan - dal!

Wenns der Bi - schof

hört! Der Schlin-gel ist kei - - ne Ant - - wort werth.

Der Schlin-gel ist kei - - ne Ant - - wort werth.

hört! Der Schlin-gel ist kei - - ne Ant - - wort werth.

hört! Der Schlin-gel ist kei - - ne Ant - - wort werth.

*f* *dim.* *p*

I. Page.

232

Mir sie - det das Blut!

Die Wan - ge mir brennt.

(wollen auf Georg eindringen) III. Page. (versöhnlich)

Hör, gro - ber Ge - sell! Zum Kirchgang, da kommt der

*f* *p*



Georg.

233 (verbindlich)

Schön Dank, mein Bursch, so ist es recht, wenn  
Weis-ling- es währt nicht lang.

*pp*

(tritt etwas beiseite)

Ihr nur bis-chen ma-nier-lich sprecht. Hier wart' ich still und

tre-te bei-seit, mich drückt die-se gan-ze Herr-lich-keit.

*p*

(Die Pagen nehmen ihre Plätze auf den Stufen ein.)

234 Langsam.  $\text{♩} = \text{♩}$ 

*f*

**Fünfte Scene.** Bischof von Bamberg mit Weislingen, von links Herren und Damen vom Hof. Franz, dann Adelheid.

235 *cant.* *p*

Bischof.  
So kann Euch nichts hier halten? Nehmt meinen Se-gen wie ungern seh'

Weislingen.  
Nichts!

236  
B. ich Euch auf die-sen We-gen! Götz ist mein Feind. Ihr steht ihm nun im Wort.

237 (Der Bischof wendet sich von ihm ab und spricht mit den Herren und Damen, die ihn alle ehrfurchtsvoll begrüßen.)  
B. Mög's Euch nie reu'n - sucht Eu-re Son - ne dort.

Weislingen. (für sich) Ich woll-te, all' dies wär ein

Franz.

(Zu Franz, der unbemerkt aufgetreten ist.) Be-reit! Wann?

w. Traum! Ich soll! und kann nicht gehn! Die Pfer-de, Franz! Wir rei-sen!

(Adelheid erscheint von rechts. Die Anwesenden machen ihr Platz, sie küsst dem Bischof mit tiefer Verbeugung die Hand, sich aufrichtend erblickt sie Weislingen.)

238

(für sich)

Jetzt, gleich! Sie! A-delheid!

*cant.* *p*

Adelheid.

(zu Weislingen)

Noch hier? Ich wähn-te Euch schon fern.

So oh-ne Abschied

239 (intim) (leiser)

scheidet man nicht gern! Schei - den ist Tod -

Adelheid. *(3)*  
Und Blei-ben? *(kalt)* Wie dem auch sei\_ ich hab' Euch  
Le - - ben!

Ad. *(heftig)*  
auf-ge-ge-ben. *(unsicher)* Umgarnt seid Ihr durch bäurisch-plumpe  
Ich bin nicht frei... Ihr wisst...

Ad. *(misst ihn)*  
List! Geht! Das al-so ist die Quint-es-senz der Rit-ter!  
Ihr seid bit-ter\_

240 Etwas bewegter. *(plötzlich bewegt)* *(frei)* *(stockt)*  
Ad. Gebt mir die Hand... ver-zeiht... geht...

Ad. *(stockend)*  
 ich bin krank. Ihr

Weislingen. *(rasch)*  
 Gebt meiner Leidenschaft nur ei-nen Tropfen Lin-derung... ich kann nicht fort!

Ad. müsst!

W. *(zu Franz, der alles beobachtet)*  
 Nein, nie! Wir rei-sen spä-ter, morgen\_ näch-ste Wo-che\_

241 *(zu Adelheid)*  
 Reich mir die schö - - ne Hand, zum Kirch-gang, hol - - de

*p zart*

Adelheid. *(kokett)*  
 Zum Kirchgang nur?

W. Frau! Für im - - mer! A - ber wir

(verführerisch)

Ad. Wir wol-len ja.

(küsst ihr leidenschaftlich die Hand)

W. müs-sen auch wol-len -

**Schnell.**

**Langsam.** Zau - be-rin!

(Der Bischof spricht während dieser Scene mit seinen Hofleuten von einem zum andern gehend, die beiden im Vordergrunde aber stets beobachtend.)

Ad. wär ich's. Ihr soll-tet bald ein And-rer sein!

w. Hilf mir mein Ge-ni-us!

O A - del-heid! Ma-ri - a! Götz...

*l. H.* *p*

Al. Ein Räuber! Feind des Kaisers und des Reich's! Zwang! Du bist befreit, wenn Du nur willst...

W. Mein Handschlag...

Ad. durchmich! Zerreiß' das Band!

W. Durchdich\_ und ich will's sein! Ich seh' den Himmel ü - ber

*fespress.*

Ad. Wel - ches

W. mir. Hier mei-ne Hand! Ich blei-be, A - del-heit!

Bischof (der Alles beobachtet hat zu Weislingen).

Ihr schei-det schwer!...

*pp*

Ad. Glück!

W. Ich bleib' und bit - te um Eu-ren Se-gen. (halblaut zu Adelheid)

B. Frau A - del-

*f*

B. heid, das war ein Mei-ster-stück! Ein neu-er Stern führ'Euch zu ho-hen We -

der Rechten.) (zu Allen)  
B. gen! Ver - - nehmt auch Ihr die fro-he Kun-de! Wir glaub-ten Al-le

B. ihn ver-lo - ren - nun bleibt er uns! Noch mehr: die sei-ner wür -

B. - dig hat er sich er - ko - ren, so fasst ein zwei - fach Glück die gu - te



Georg.  
Ver - rat an Lieb und Freun-des Gü - te durch ein ver - buhl - tes

Adelheit.  
Wie ich so heiss mich um Dich müh - te seit ich dich sah, schon

Weislingen.  
O A - del - heid in Dir er - blüh - te die Lie - be mir erst

B.  
Stun-de. Der Rit - ter Zier, der Frau-en Blü - te, sie sind ver - eint, ein

Sopran.  
Der Rit - ter Zier, der Frau-en Blü - te, sie sind ver - eint, ein

Alt.  
Der Rit - ter Zier, der Frau-en Blü - te, sie sind ver - eint, ein

Chor der Pagen.  
Der Rit - ter Zier, der Frau-en Blü - te, sie sind ver - eint, ein

Tenor.  
Der Rit - ter Zier, der Frau-en Blü - te, sie sind ver - eint, ein

Bass.  
Der Rit - ter Zier, der Frau-en Blü - te, sie sind ver - eint, ein

*p*

Ge.  Au-gen-paar. Ma - ri - - a ach es welkt die Blü - te, Dein schö-ner Traum so

Ad.  Dein ich war für Dich al - lein mein Herz — er - glühte, Dir bring' ich mich Ge -

W.  heiss und wahr! Ein neu-er Sinn mich tief durchglühte, für im - mer Dein! ich

B.  ed - les Paar Heil — dem Bund, mög' Got - tes Gü - te ge - lei - ten Euch für

ed - les Paar Heil dem Bund, mög' Got - tes Gü - te ge - lei - ten Euch für

ed - les Paar Heil — dem Bund, mög' Got - tes Gü - te ge - lei - ten Euch für

ed - les Paar Heil dem Bund, mög' Got - tes Gü - te ge - lei - ten Euch für

ed - les Paar Heil — dem Bund, mög' Got - tes Gü - te ge - lei - ten Euch für



Ge. flüch-tig war. Ma - ri - a ach es welkt die Blü - te

Ad. lieb-ter dar. Für dich al-lein mein Herz er - glüh - te für dich al-lein

W. fühl' es klar! Ein neu-es Sein mich tief durch-glüh-te, für im-mer Dein

B. im - mer dar! Heil die - sem Bund, mög Got - tes

im - mer dar! Heil die - sem Bund! Mög Got - tes

im - mer dar! Heil die - sem, Heil die - sem Bund! Mög Got - tes

für im-mer dar! Heil die - sem, die - sem Bund! Mög Got - tes

im - mer dar! Heil die - sem Bund! Mög Got - tes

*f*

Ge. Dein schö - ner Traum so flüch - - tig war!

Ad. Mein Herz er-glüh-te, Dir bring'ich mich Ge - lieb - - ter dar!

W. für im - mer Dein ich fühl' es klar!

B. Gü - - - te ge - lei - ten Euch für im - - - mer dar!

Gü - - - te ge - lei - ten Euch für im - - - mer dar!

Gü - te ge - lei - - - ten Euch für im - - - mer dar!

Gü - - - te ge - lei - ten Euch für im - - - mer dar!

Gü - - - te ge - lei - ten Euch für im - - - mer dar!

Orgel mf

Ad.



Wenn das Paar sich zum Abgang wendet, ist der Zug oben schon verschwunden. Mit dem folgenden Orgeleintritt wendet sich das Paar. Georg an der linken Seite der Treppe stehend tritt sogleich vor und spricht an.

**Sehr langsam, doch nicht schleppend. (Adagio.)**

Georg.

Ein Gruss vom Götz!

Adelheid.

Ihr kennt den Burschen da?

Weislingen.

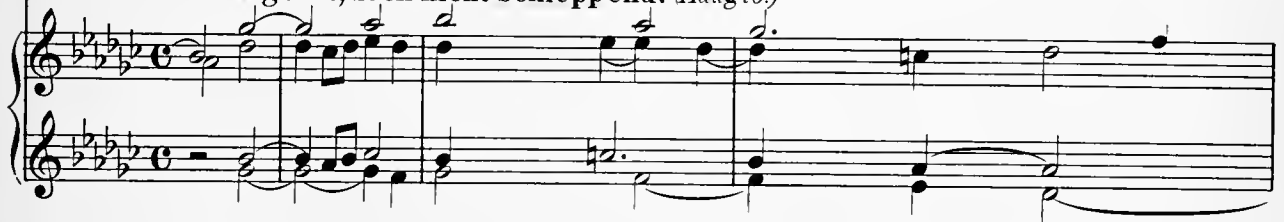
(erschrickt)

(für sich)

Georg!

Nicht doch, ich irrte-

**Sehr langsam, doch nicht schleppend. (Adagio.)**



243

(scharf)

Ge.

So kennt ihr Götz nicht und Ma-ri-a, Eu-re Braut?

W.

Lass mich in Frie-den, blöder Rei-ter-jun-ge!



Adelheid. Georg. (herabstürzend)

Komm, komm— Schuft! Schurke! Ist das

(Sie schreiten die Stufen hinan.)

w. und sag' dem Götz, er hätt' mich ü-bereilt.

244

Ge. möglich? Wahr?

Die Pagen schliessen sich hinter Adelheid und Weislingen an den

II. Page. (Zum I. Pagen, auf das Paarweisend.) I. Page.

Was sagt ich Euch... Ein schönes Paar!

*Volles Werk.*

*crese.*

*ff* (Hier tiefe gestimmte Glocken, nicht störend.)

*ff*

Zug. Oben angelangt, wendet sich Weislingen nochmals nach Georg um, der sprachlos erstarrt ihm nachblickt.

*rit.*

*ff*

*opp*

Sopran. Soli. (entfernt)

Alt.

Tenor.

Bass.

*A capella*

Ky - ri - e e - lei - son Chris - te e - lei - son

Ky - ri - e e - lei - son Chris - te e - lei - son

Ky - ri - e e - lei - son Chris - te e - lei - son

Ky - ri - e e - lei - son Chris - te e - lei - son

*sanft*

*pp* Harmonium. (Orgel schweigt, ebenso Glocken.)

(Georg bricht in Thränen aus.)

*all*

Ky - ri - e e - lei - son Chris - te e - lei - son Ky - ri - e e - lei - son

Ky - ri - e e - lei - son Chris - te e - lei - son Ky - ri - e e - lei - son

Ky - ri - e e - lei - son Chris - te e - lei - son Ky - ri - e e - lei - son

Ky - ri - e e - lei - son Chris - te e - lei - son Ky - ri - e e - lei - son

*f* Chor. (Hier sinkt Georg im Gebet auf die Knie nieder und verharrt bis zum Schluss.)

Chris-te e-lei-son Ky-ri-e e-lei-son Chris-te e-lei-son

Chris-te e-lei-son Ky-ri-e e-lei-son Chris-te e-lei-son

Chris-te e-lei-son Ky-ri-e e-lei-son Chris-te e-lei-son

Chris-te e-lei-son Ky-ri-e e-lei-son Chris-te e-lei-son

Orgel. Volles Werk.

*ff*

245

Ky-ri-e e-lei-son Chris-te e-lei-son.

Ky-ri-e e-lei-son Chris-te e-lei-son.

Ky-ri-e e-lei-son Chris-te e-lei-son.

Ky-ri-e e-lei-son Chris-te e-lei-son.

*ff*

*a tempo*

Orchester. *ff* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

Glocken.

Vorhang fällt hier langsam.

Ende des zweiten Aktes.



## Dritter Akt.

## Erste Abtheilung.

Mässig schnell.



248



249



Erste Scene. Eine Waldlichtung, geringe Tiefe. Mittagszeit.

252

Aufzug.

Götz sitzt, den Helm neben sich, auf einem Stein. Vor ihm Selbitz und Lerse bewaffnet. Eine Anzahl Bewaffneter hält etwa sechs bis sieben Kaufleute umringt, welche zitternd des Weiteren harren.

253

254 Götz (zu den Knechten).

Führt die Ker-le seit-ab! Ich ras-te. (zu den Kaufleuten)

Selbitz. Ein gu-ter Fang! Auf die Frank-fur-ter Mes-se

Gö. *sf* *3* *3* *3* *3*  
 Hab ihnen e-ben nur auf-gepasst weil's Heilbron-ner sind. die mir ver-  
 S. *3*  
 wartet Ihr lang.

(Knechte mit Kaufleuten ab)  
 Gö. hasst! Für die gu-te Be-hand-lung. die ich er-fah-ren! (lachend)  
 S. Der

255

Gö. Mehr wollt' ich nicht. In ei-ner Stun-de lasst sie  
 S. *3* *3* *3* *3*  
 Schreck ist ih-nen in's Mark ge-fah-ren!

(Selbitz und Lerse ab.)

Gö.

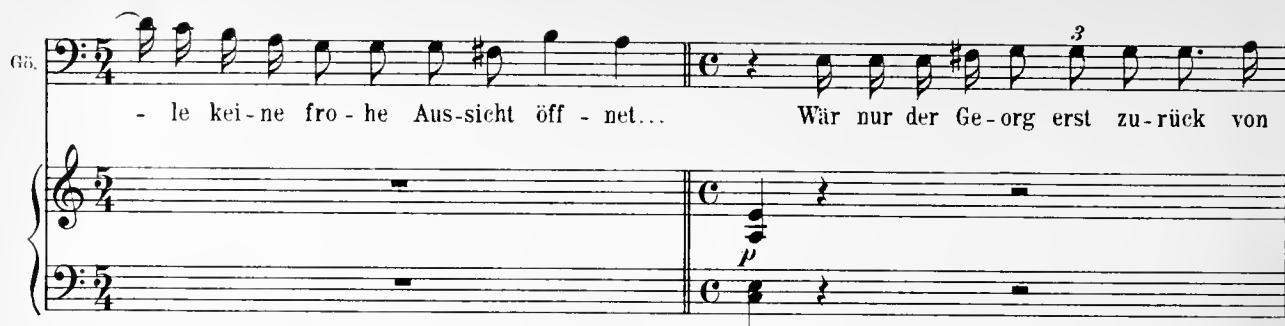
lau-fen! Dann zie-hen wir heim mit un-se-rem Hau-fen.

256

Götz.

257

Ich weiss nicht, dass seit einiger Zeit sich meiner See-

Gö. 

- le kei-ne fro-he Aus-sicht öff-net... Wä-r nur der Ge-org erst zu-rück von

Gö. 

Weis-lin-gen, der, seit er schied, uns oh-ne Nach-richt liess! Ob ihm nichts zustiess...

(versinkt in Nachdenken)

(Georg, wie im vorigen Bilde gekleidet, tritt von der anderen Seite auf.)

Gö. 

bra-ver-lie-ber Jun-ge!

258

Georg. 

Hier bin ich, gnä-di-ger Herr!

(ihm entgegen)

Gö. 

Und tausendmal will-kom-men!

(stockt)

Ge. *3*  
Ich kom-me von... Bam-berg- sucht Euch erst da - heim.

Gö.  
Von Bamberg!

(Georg blickt schweigend zu Boden)

Gö. *3*  
Wie? Weis - lin - gen nicht auf sei - ner Burg? Du senkst den Blick?

Georg. 259 (losbrechend)

Ver-rath und

Gö.  
Was ist geschehn- Ge - org- sprich!

Ge. *3*  
Niedertracht! Weis-lingen ist in Bamberg. ja! er freit um A-del-

Ge. heid von Wall - dorf! Ich war in Bam-berg, Herr, ich traf ihn

Gö. Un - sinn!

260

Ge. auf der Trep-pe dort mit ihr... „Ein Gruss von Götz!“ sagt' ich\_ er schien bestürzt und sagt:

Ge. „Lass mich in Frieden, blöder Reiterjunge, und sag' dem Götz, er hätt' mich ü-ber-eilt!“

Götz (furchtbar bitter).

261

Ich hätt' ihn übereilt! Genug\_



Etwas langsamer.

262

*rit.*

Gö. Ma - ri - a, ar - me Schwester!...

*f* *espress.* *rit.*

*a tempo*  
(erregt)

(ruhiger)

263

Gö. Weis - lingen, Weis - lingen, welch ein Band hast du zer - ris - sen, das al - te Treue

*a tempo* *p*

Gö. und junge Lie - be ge - webt! O herbste du von al - len Bit - ter - nis - sen,

*dim.*

Gö. o tiefste Schmach, die Gott mir auf - er - legt.

*p*

## 264

Langsamer.

Gö.  

Das Herz des Freun-des war in mei-nen, in mei-nen Händen. Wie

Gö.  

hielt ich's fest.— wie hielt ich's fest, wie hielt ich's gern und warm! Ein Augenblick,

Gö.  

dann thät sich's von mir wenden, ich steh' beschämt, betrogen, kindisch—

## 266

Gö.  

arm!

Schnell. (*Allegro moderato.*)

Georg.

267

Vergesst ihn, Herr! Er war stets Eu-rer unwerth, undankbar!

Götz (wüthend).

Vergessen? Nein, ver-gessen! schänd-li-chen Wortbruch, nein, nein!

(drohend)

(Lerse eilig mit einigen Knechten)

Und halt ich Ei-nen, will ich furcht - - bar sein!

Lerse.

268

Herr, Herr! Zwei von den  
Was giebt's?

Götz (zornbebend).

L. Kerls ent - flohn! Setzt ih - nen nach!

Gö. Die Anderscharf gebunden! Sie sollen niederknien in einen Kreis, und

269 ar - men Sün - dern gleich den Blick ver - bun - den, des Tod's ge - wär - tig und in

270 To - desschweiss! Bedenkt! Geh, sag' ich - geh, ge -

Georg. Götz. (mit dem Fusse stampfend) (geschrien)

(Georg mit allen ab)

(auf und ab)

Gö. *3* hor - che! An ih - rer To - des - angst will ich mich wei - den, ver - spot - ten ih - re Angst.

Gö. *271* Blut! Blut will ich sehn und Lei - den! Blut und Leiden!

(greift sich an die Stirn)

(bewegt)

Gö. *1 272* Götz! Götz! Was hat auf

(zurückhaltend)

Gö. ein - mal dich ver - än - dert, den ed - len Sinn in Grau - sam - keit ver -

*zurückhaltend*

273

Gä. kehrt! Wie stündest du da vor dei-nen Waf-fenbrüdern-

*Mässig.* *zart*

*p* *pp*

Gä. wie stündest du da- In ei-ner solchen Schu-le

275

Gä. soll mein Ge-org ler-nen?

*rit. dim.* *f espress.* *pp*

*Sehr langsam.*

Gä. Ma-ri-a, Schwester. du trittst vor mich. ich glau-be dich zu

*pp*

276

Gö. *se - hen, nach deinem Bräutigam fragst du. ar - mes Kind!*

*cresc.* *p*

Gö. *Du weisst noch nicht, du weisst noch nicht, dass dir ein Leids ge-sche-hen, du weisst noch nicht,*

*pp* *3*

277

Gö. *hast nie er-fah - ren was bitt'- re Thrä - nen sind, was bitt'- re Thrä-nen*

*pp*

278

(er verbirgt sein Antlitz)

Gö. *sind...*

*mit grossem Ausdruck*

*f sf p sf sf p sf ff f pp*

Georg (mit einem Schmuckkästchen).

Herr, lasst den Schmerz ge-nug sein, seht, Ihr sag-tet ja so oft: Ge-

fang-ne soll man nie misshandeln!

Götze.

Ja, gu-ter Jun-ge. geh—und bind' sie los!

279

Da ist ei-ner da-run-ter, ein jun-ger Mann, wir woll-ten ihn bin-den,

da fing er an: hätt ei-nen Schmuck für seine Braut, auf der Mes-se



280

Ge. würd' er ihr an-ge-traut... Wir soll-ten ihn zie-hen las-sen, meint er:

*pp*

Ge. als Lö-se-geld gibt er den Brautschmuck her. (sanft) So sagt er...

Götz.

Sei-ne Braut?

*p zart.*

(entnimmt dem Kästchen eine goldene Kette)

281

Ge. den Schmuck seht... da!

Gö.

Lass sehn...

*p*

(Götz lässt die Kette durch die Finger gleiten)

282

Ge. Mir geht der Bursche nah! Ein Brautschmuck... fein!

Götz.

*pp*

Georg (eifrig).

Götz.

Nürnberg-er Ar-beit soll es sein.

Schwester Mari-a.

Gö.

dir kann ich ihn nicht zum Fes-te bringen. in deiner See-le will ich handeln. Nimm!

Gö.

für sei-ne Braut— er zie-he hin in Ruh. in Ruh— und ei-nen

Gö.

Gruss— vom Rit-ter Götz da-zu! sehr zart. *espress.*

geht dann auf Georg gestützt langsam, auf-eufzend, stockend ab.) (Götz hier ab.)

Zwischenvorhang.

Sehr kurze Pause.

Verwandlung.

Die Scene spielt am kaiserlichen Hofe zu Augsburg. Die tiefe Decoration stellt einen durch Säulenstellung getrennten prunkvollen Doppelsaal dar, deranden Festsaal grenzend gedacht ist, in welch letzterem ein Schönbart-(Masken-) fest stattfindet. Der hintere Saal (Wintergarten) ist durch einen Vorhang zu schliessen.  
Am Beginne ist die ganze Bühne offen. Links ein Lehnstuhl, ein Tischchen mit brennenden Armleuchtern.

Erste Scene.

Schnell.

Piano accompaniment for the first scene, measures 285-286. The music is in 3/4 time, key of D major. It features a lively, rhythmic melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Measure 285 starts with a forte (f) dynamic. Measure 286 continues the melody with a slight change in harmony.

Aufzug.

Piano accompaniment for the entrance, measures 287-290. The music is in 3/4 time, key of D major. It features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Measure 287 starts with a forte (f) dynamic. Measure 290 ends with a forte (f) dynamic.

(Weislingen prächtig gekleidet, im  
Weislingen. Lehnstuhl einen Brief in Händen.)

Vocal and piano accompaniment for the entrance, measures 291-294. The vocal line is in 3/4 time, key of D major. The piano accompaniment is in 3/4 time, key of D major. The vocal line starts with a forte (f) dynamic. The piano accompaniment starts with a forte (sf) dynamic. The lyrics are: Götz, im-mer wie-der Götz! Be -

**Mässig. (Moderato.)**

Massig. (Moderato.)

w. 

287

w. treu - e - re als mich! Weis - lin - gen, Narr!

The musical score for 'Weislingen, Narr!' is presented on two systems. The first system features a vocal line (marked 'w.') in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a triplet of eighth notes (Bb, A, G) followed by a quarter note (F), then rests for two measures, and continues with a half note (Bb) and a quarter note (A). The piano accompaniment starts with a whole rest, followed by a measure with chords in both hands (Bb, A, G in the right hand; Bb, A, G in the left hand), then a measure with a tremolo effect over a chord (Bb, A, G), and ends with a whole rest. The second system shows the vocal line with a half note (Bb) and a quarter note (A), followed by two whole rests. The piano accompaniment continues with a whole rest in both hands for the final two measures.

288

w. 

So kannst du's nie ver - win - den?



Schwer drückt die Hof-luft,

w. die-ser Fes - te Glanz. Götz - Ma - ri - a - Freundschaft,

289

w. Lie-be! Wie trog ich bei-de

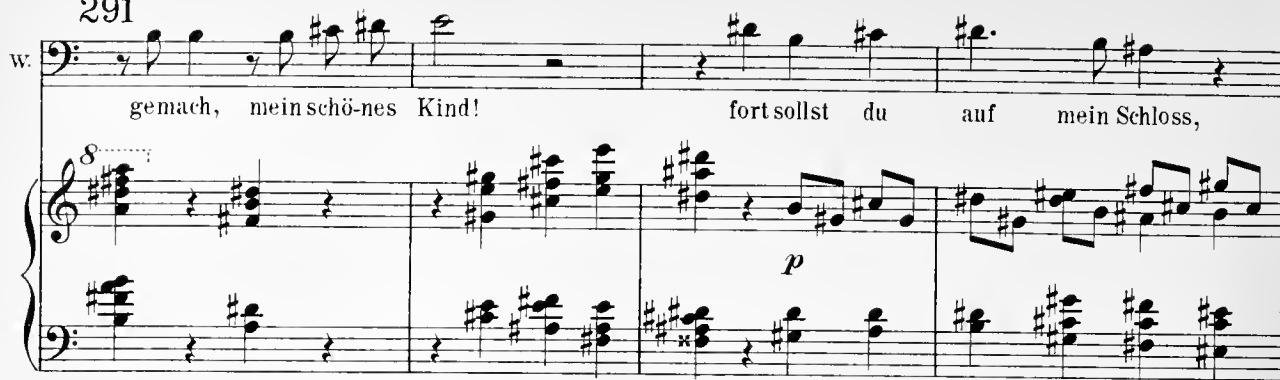
290 Schnell. *rit.* *a tempo*

w. und mich selbst! Dir dank ich's, A-del-heid,

w. du gleisne-ri-sches Weib! Schon bin ich läss-tig ihr im

w. Weg— dem Sohn des Kai-sers stellt sie heim-lich Net-ze...

291

w. 

gemach, mein schön-es Kind! fort sollst du auf mein Schloss,

*p*

292

w. 

versinkt in Nachdenken, auf den Lehnstuhl gestützt.  
noch heu-te\_ fort!

*f*

293

Langsam.



*rit.*  
*p*  
*pp*



*pp*  
*rit.*

Von rechts Adelheid in einem phantastischen Costüm, vor ihr Franz als „Jugend“ ein Gewappneter als Mann. Sie lehnt sich mit der linken Hand auf ein als Genius gekleidetes Kind, mit der rechten auf einen Greis. Alle viere tragen Fackeln und werden an Blumenketten von ihr geführt. Sie ziehen an Weislingen vorbei, dann stellen sie sich.

294 Allegretto. (Nicht schleppend.)

295

Zweite Scene.  
Adelheid.

Was seh' ich, mein Ge-mahl! Ihr träu-met wohl? Ge-

Weislingen.

Fast...

Etwas mässiger.

296

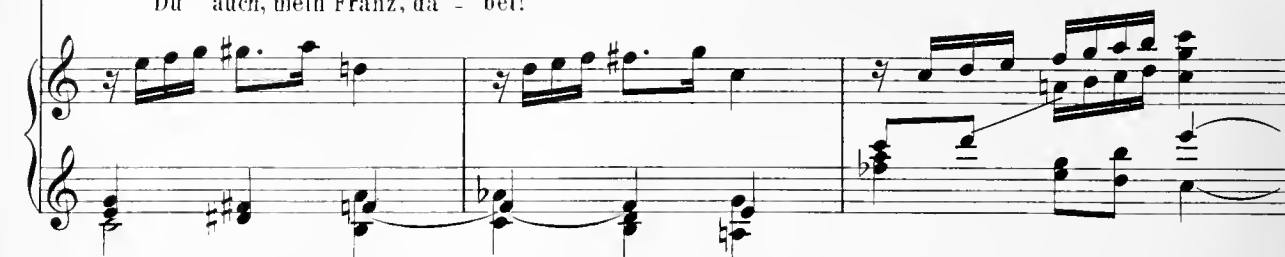
A. fall ich Euch und die-ser Zug? (kalt)

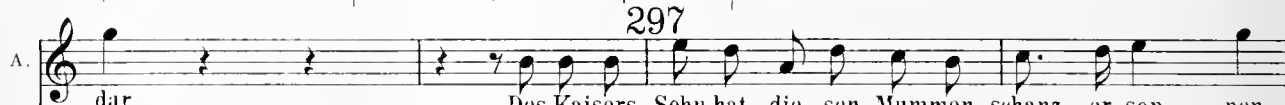
W. Schön aus - gedacht!

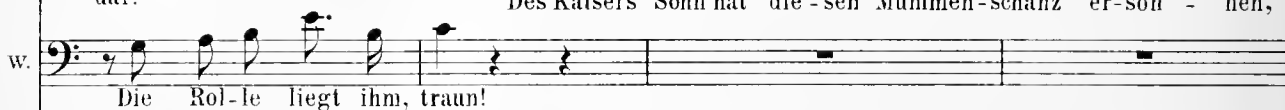
Etwas mässiger.

A.  Auf mei - nen Wunsch stellt er die Ju - gend

W.  Du auch, mein Franz, da - bei!



A.  dar. Des Kaisers Sohn hat die - sen Mummen - schanz er - son - nen,

W.  Die Rol - le liegt ihm, traun!



A.  auch sand er Ver - se mir, die die - - ses Grup - pen -



A.  bild's Be - deu - tung zart ent - räthseln. Franz. (unwillkürlich) Die

W.  Prinz Karl... Und was bedeu - test Du? (zu ihr)





(zu Franz)

299

A.   
Nicht doch — die Lie - be!


F.   
Schönheit, Herr!

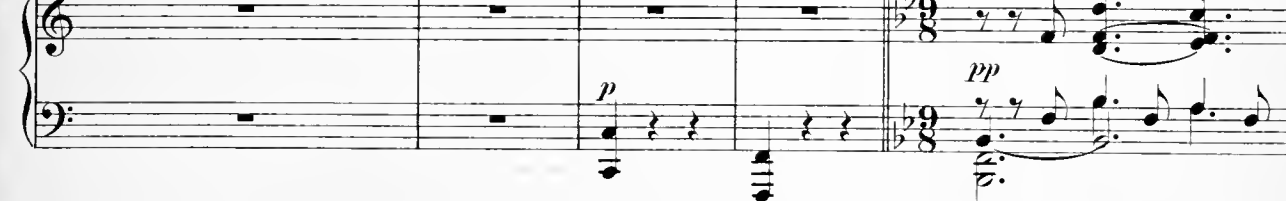


(zu Weislingen)

Langsam. (Andante.)

A.   
Ich sag Euch das Ge - dicht!

  
Zwei Blü - then



300

A.   
am Bau-me des Le-bens,

  
am gleichen Zweige ge - paart,



A.   
Zwil - lin - ge! Ihr müht Euch vergebens,

  
zutrennen der Bei - den Art. Ein



301

A. *pp*

Lenz-hauch hat sie ge-bo-ren, sie blü-hen und wel-ken zu

302

A. *p*

Zweit, sie haben ein-an-der er-ko-ren seit un-vordenklicher

(sehr zart)

A. *pp*

Zeit. Sie zau-bern um al-les ein Glän-zen,

303

A.

sie schü-ren den lieb-lich-sten Brand, sie hel-fen ein-an-der er-

A. *kl. Pause* (zu Weisl.)

gän-zen — sind Lie-be und Thor-heit ge-nannt! Ihr

*cresc.* *f* *pp* *p*

(zu den Andern)

A. schweigt? Missfiel Euch das Ge-dicht? So lasst uns geh'n, an Hö-tern fehlt es nicht.

(unwillig)

A. Weislingen. (zu d. Andern) (zu Adelheid) Nicht jetzt! Der Prinz — So mach es kurz — wohlan!

Ihr geht — Du bleibst! Gleich viel — ich will's!

(Franz mit allen ab, er schliesst den Vorhang.)

304 Mässig schnell.

*p*

305 *rit.*

*f* *dim.* *p*

Adelheid.

Weislingen.

Vom Ho-fe ich? Duphanta-sirst!

Du sollst vom Ho-fe auf mein Schloss in Fran-ken.

*a tempo*

*p*

306

w. So ziemt es sich, die - weil ich selbst im Land re - bel - lisch Bau-ern-volk zu

w. Paa-ren trei-ben soll - so ward mir Auf-trag von dem gnäd' - gen Kai - ser.

A. *Wem hast du die-se Gunst zu dan-ken? Mir! Ich bat den Prinz für Dich!*

307

A. *Weislingen. (boshaft) Weis-lin-gen!*

*Du bit-test viel und er gewährt noch mehr — Weib, ge-horche,*

308

w. *Freund-schaft und Lie-be hab' ich lä-chelnd Dir ge-op-fert.*

Adelheid. *(gedehnt, höhnisch)*

*Du?*

w. *Du greifst nach meiner Eh-re! Nein — ge-nug! Ich kann Dich zwingen!*

309 *a tempo*  
(kalt)

(ironisch)

w. *a tempo*

Es bleibt da - bei. *rit.* Leb wohl, ge -

## Langsam.

w. *pp*

nie - sse die - se bun - te Nacht so gut du kannst. Halt' Dich an Lie - be, Jugend,

## 310

w. *p*

Thorheit — Du findest sie! — sie folgen Dei - - ner

## 311 Schnell. (Grüsst höflich und ab nach links)

Adelheid.

w. *pp*

Spur. Du

A. 

irrst, schwach her-zi-ger Mann, mich zwingst Du nicht! Nur ei-ne Stu-fe warst Du mir zu

312  
A. 

höherem Ziel, an mei-ne Soh-le reichend, nicht an's Herz! Wegstaub,

313  
A. 

den ich von meinen Füßen schütt-le. Vom Hof verbannt, durch dich? von hier.

Mässig.  
A. 

Wo Karls Ju-gend al-len Hoff-nungen ge-bie-tet!

166 314 Mässig schnell. (Moderato.)

A. 

315 (ruft in die Coullisse)

Langsam.

A. 

316 (leicht belebt)

A. 

A. 

F. 



A. Krank sagt man — ei! um un-er-kannt zu blei-ben nur, durch-streif den Saal und

## 317 (Franz bleibt abgewendet)

A. su-che sei-ne Spur! Was hast du?

*a tempo*

A. du siehst kummervoll?

Franz.

F. Mein Gott — Prinz Karl —

A. du weisst nicht was du sprichst, noch was du willst. (mit den Fusse stampfend)

F. und Ihr — Ich will auch nicht mehr — nein

F. will nicht mehr Un-ter-händ-ler sein — vor-mals mit Eu-rem Mann — jetzt mit dem Prinzen!

Adelheid.  
Franz, du ver-gisst dich!

F. Ich? Mich op-fert ihr und mei-nen lie-ben, gu-ten

319

A. So geh'! Entdeck' ihm mein Geheimniss!...

F. Herrn da-zu!

A. Schaff' dir Ruh'! dien' ihm, lass deinen Ei-fer nicht er-kal-ten!

A. 

Ich war wohl ei - ne Nür - rin, dich für das zu hal - ten, was du nicht bist!

(zärtlich, wehmüthig) 320

A. 

Ich füh-le dei-ne Lie-be und wollt' dir's loh-nen.

Schnell.  
Franz. (hingerissen) 321 (warm)

F. 

Ich will das Herz mir aus dem Lei - be rei - ssen, kein Trop-fen

F. 

Blut, der sich für Euch nicht regt! Voll ist die Brust -

322

F. mags Wahn - sinn hei - ssen — die Sin - ne hal - ten's nicht...

Adelheid. 323 Fasst ihn an beiden Händen und zieht ihn zu sich.

Lie - ber, war - mer Jun - ge!

F. verzeiht! vergebt!

Er fällt ihr weinend um den Hals.

324

A. *Lass mich, die Mauern sind Ver-rä-ther!*

*ruhiger*

*p zart.*

## Tempo I.

A. *Wir müssen Abschied nehmen, Franz—* *Ja— dein Herr be-fiehlt's.*

Franz.

*Wir scheiden?*

*p*

## 326

A. *Fort soll ich auf sein Schloss,* *ihn dort erwarten.*

F. *Teufel und Tod!*

*f*

A. *Willst Du ihn hindern,* *Du?*

F. *Ich will ihm meinen Fuss auf seinen Nacken set-zen—*

*p*

*f*

A.

Mit seinen Hunden lässt er dich weg-het-zen. Hat er mich erst ent-

A.

fernt von Hof und Stadt, von al-len Freunden fern, in sei-nen Krallenganz,

328  
A.

Treu-los wie je - der Lüst-ling, mei-ner satt, stösst er mich

A.

dann in's Klos-ter, Franz!

Franz.

Niemals!

*rit.*

*f*

*p*

329

Sehr langsam.

Adelheid.

(Franz ist einige Schritte von ihr

A. 

Mein Franz!

weggangen und bedeckt schluchzend die Augen. Sie geht ihm nach, legt ihren Arm um seine Schulter, ihn sanft liebkosend.)

330

A. 

*con 8* *espress. molto*

A. 

*zart* *rit.* *dim.* *pp*

Dann gu-te Nacht, ihr rei-zend hol-den Stun-den, die wir so

331

A. 

traut verschwiegener Lieb ge-weiht, wo wir uns Mund an Mund so süß ge-fun-den,

A. dann gu-te Nacht, du höchste Se - lig-keit!

332  
A. Dich liebt' ich, dich nur, um dei-net-wil-len, dir galt mein Hof-fen, *steigernd*

A. mei - ner Wün-sche Gluth; um je-ne tief - ste Sehnsucht zart zu stil-len, *(zart)*

333  
Etwas bewegter.  
A. hing ich an dir mit meinem Herz und Blut.



Sehr langsam. (heimlich, intim)

A. 

334

A. 

335

Mässig schnell.

Franz.

A. 

Adelheid.

(rasch)

A. 

# 336 Allegro assai. (Sehr schnell.) Alla breve. $\text{♩} = \text{♩}$

A. Für im - mer - nur dein - ver - sun - ken in

Franz. Für im - mer - nur dein - ver - sun - ken in

*Allegro assai. (Sehr schnell.)*

*p*

*p*

A. end-lo-se Wonnen! Zu trin - ken - al - lein - aus

F. end-lo-se Wonnen! Zu trin - ken - allein - aus

*f*

*p*

# 337

A. Lie - bes - früh - lingsbrunnen! Ein Blühn - so

F. Lie - bes - früh - lingsbrunnen! Ein Blühn -

*f*

*p*

*f*

338

A. frei! Un - lös - bar hold - se - li - ges Wal - ten! ver - ei - nigt

F. so frei! Un - lös - bar hold - se - li - ges Wal - ten!

A. wir zwei, ein e - wig ent - zü - ckendes

F. ver - ei - nigt wir zwei, ein e - wig ent zü - ckendes

339

A. Hal - - ten! 0 namenlos himmlisch

F. Hal - - ten! 0 namenlos

A. entfes-sel-tes Glück, zu fassen nicht, kaum zu ah - nen!

F. himm-lich entfes-sel-tes Glück, zu fassen nicht, kaum zu ah - nen!

340

A. Empor! Es sinkt die Er-de zurück, hinauf zu den sonnigsten

F. Empor! Es sinkt die Erde zurück, hinauf zu den

A. Bah - - nen! O na - - menlos, o himm - lisch ent-fes-sel-tes

F. sonnigsten Bah-nen! O na - - menlos, o himm - lisch

A. Glück, zu fassen kaum, kaum zu ah-nen!

F. entfes-seltes Glück, zu fas - sen kaum, kaum zu ah - nen!

341

A. Em - por! Es sinkt die Er-de zurück, hinauf!

F. Em-por! Es sinkt die Er-de zurück, hinauf!

342

A. zu den sonnigsten Bah - nen!

F. Das heim - liche Glühn von Brust zu Brust zu

A.  Das heim - - li-che Glühn von Brust zu Brust, zu

F.  lo - dern-den Flam - men ent-facht.



(breit) 343

A.  lo - - - - dernden Flam-men entfacht, der se - ligsten Lieb' so

F.  der se - ligsten Lieb' so



A.  tief bewusst, ein Jauch - - zen durch Tag und Nacht! \_\_\_\_\_

F.  tief bewusst, ein Jauch - - zen durch Tag und Nacht! \_\_\_\_\_



A. *(bebend)* So darf ich

F. Sprich, rasch! zum Äussersten bin ich entschlossen!

*f*

A. for-der-n, Franz? ge-nug- so hö-re Franz-

F. Ach, for-d're mein Le-ben!

*f*

345 *(sie zieht ein Fläschchen)* *(heimlich,*  
 A. nicht durch Ge-walt- kein Blut: Gift! *(zurückfahrend)* Giess  
 F. Gift! *Müssigend.*  
*ff* *pp*

*fast flüsternd)*  
 A. ihm dies Fläschchen in den Trunk - langsam ver-zehrend, heimlich  
*pp* *pp* *pp*

**Tempo I.**

A. Gift... Du bist kein Mann!

Franz. Gift meinem Herrn von mir!

*pp* *sf*

**Tempo I.**

346 (höhnisch)

A. heim-lich und ka-tzen-haft ver-stoh-len, so wie ein Bau-ern-jung nach frem-den

*pp*

A. Äp-feln schießt, pos-sir-lich wild als wie ein jun-ges Foh-len, zahm wie ein

*rit.*

*rit.*

**347**

A. Hündchen, das im Schosse spielt!

Franz. Durch mei-ne Hand soll er ver-der-ben?

*a tempo* *f a tempo*



A. Feig - ling, schwachherziger Thor! E - len - der! lern' von ei-nem Wei-be

(will das Gift trinken)

A. ster - ben!

Franz. Frei sollst du sein - durch mei-ne Hand!

348

A. (entreisst ihr das Fläschchen) Mein Franz - mein Ret-ter - mein Ge - lieb - -

F. Gieb', gieb:

349 (hält ihn umarmt)

A. ter!

*ff schneller*

A. Ich ei-le auf mein Schloss\_

(zurückhaltend) 350 **Schneller. (alla breve)**  
 bring' mir die Nachricht, Franz! Hol dir den Lohn! (er reisst sich los)  
 Franz. (entschlossen) (nach rechts ab)  
 Es sei! **Schneller. (alla breve)**

A. (ein Freudenschrei)  
 Gewonnen\_ frei! (Sie bleibt mit ausgebreiteten  
 Armen hochaufgerichtet ste-  
 hen.) 5

**Schneller.**  
 351

352

Ende des  
III. Aktes.

Freie heitere Flusslandschaft. Der Hintergrund zeigt in der Ferne die Zinnen einer Burg. Helle Abendbeleuchtung, gegen Schluss Dämmerung, Nacht...

Langsam. (Andante.)

Aufzug. Erste Scene.

(Es bleibt hell, erst gegen Schluss Verfinsterung. Von allen Seiten kommen in kleinen und grö-

seren Gruppen Bauern herbei, die mit allerhand Waffen, darunter Sensen, Hacken etc. bewaffnet sind. Einige tragen Fackeln.

*cresc.*

*simile*

*simile*

**Zweite Scene.**  
**Mässig, gemessen.**  
**Metzler.**

365

Der Ruf er - klingt, schwer ist die Noth, der Bau - er will sein Recht!

Metz. *f* Die Sen-se blinkt, die Ha-cke

Ten. I.  
Frei-heit für Arm und Schlecht, Frei-heit für Arm und Schlecht!

Ten. II.  
Frei-heit für Arm und Schlecht, Frei-heit für Arm und Schlecht!

Bass I.  
Frei-heit für Arm und Schlecht, Frei-heit für Arm und Schlecht!

Bass II.  
Frei-heit für Arm und Schlecht, Frei-heit für Arm und Schlecht!

Metz. *f* droht, der Bau-er will sein Recht!

*f* Frei-heit für Arm und Schlecht,  
*f* Frei-heit für Arm und Schlecht,  
*f* Frei-heit für Arm und Schlecht,  
*f* Frei-heit für Arm und Schlecht,  
*f* Frei-heit für Arm und Schlecht,

Mtz. Der Rit-ter fällt, es stürzt die Burg, Frei-heit für Arm und

Frei-heit für Arm und Schlecht!

Frei-heit für Arm und Schlecht!

Frei-heit für Arm und Schlecht!

Frei-heit für Arm und Schlecht!

Mtz. Schlecht!

Der Rit-ter fällt, es stürzt die Burg, Frei-heit für Arm und Schlecht,

Der Rit-ter fällt, es stürzt die Burg, Frei-heit für Arm und Schlecht,

Der Rit-ter fällt, es stürzt die Burg, Frei-heit für Arm und Schlecht,

Der Rit-ter fällt, es stürzt die Burg, Frei-heit für Arm und Schlecht,

Frei-heit für Arm und Schlecht.

Frei-heit für Arm und Schlecht.

Frei-heit für Arm und Schlecht.

Frei-heit für Arm und Schlecht.

Metzler.  
Die von Jaxt-hau-sen säumen... Hun-de!

(zu einem Bauern)

369

Mtz. stoss in's Horn, (auf dem Theater) keine Antwort

(Echo)

Etwas schneller. (*Allegro moderato.*)

Mtz. nichts!

Ten. I. Einer Solo. Dann ist's ver - than, was sind wir, führt uns der Götz nicht an.

Ten. II.

Etwas schneller. (*Allegro moderato.*)

## 370

Sievers.

Er sei das Haupt und

Einer Solo.

Der hat ein Herz für Arm und Nie-der!

## 371

Siev.

wir die Glieder.

Der Götz,

der Götz al-lein

soll un - ser

Der Götz,

der Götz al-lein

soll un - ser

Der Götz al-lein

soll un - ser

Der Götz al-lein

soll un - ser



Metzler (der finster blickend schweigt, macht eine Bewegung nach links)

(Allgemeine Bewegung)

(hümi-sch, für sich)

Er kommt! Ich wusst' es wohl,

Haupt - mann sein.

Haupt - mann sein.

Haupt - mann sein.

Haupt - mann sein.

*f* *p*

Mtz. der baut nicht ru - hig sei-nen Kohl. Ruh' ist ihm Tod, und

Mtz. Ra-sten, Ro-sten: sollt es ihm auch den Kra - gen ko-sten.

*f*

## Dritte Scene. Götz, Selbitz, Lerse, Georg, nebst einigen Knechten von rechts.

373 Etwas schneller.  $\text{♩} = \text{♩}$ .

Götz.

374

(zu Metzler)

Ihr

375

Gö.

rieft mich, spricht, was soll's?

Frei-heit und Recht, Frei-heit für Arm und Schlecht!

Frei-heit und Recht, Frei-heit für Arm und Schlecht!

Frei-heit und Recht, Frei-heit für Arm und Schlecht!

Frei-heit und Recht, Frei-heit für Arm und Schlecht!

Metzler. (thut demüthig)

(tritt näher zu Götz)

Ihr seid der Bau-ern Hort, Gott woll's. Sie wol-len Dich zum Hauptmann.

376

Mtz.

Götz!

Hurrah, der Götz soll Haupt-mann sein, die  
Hurrah, der Götz soll Haupt-mann sein, die  
Hur-rah, der Götz soll Haupt-mann sein, die  
Hur-rah, der Götz soll Haupt-mann sein, hur-rah der Götz, die

Bur - gen nieder, wir schla - gen drein, vor - bei ist's mit des Bau - ern Noth,

Bur - gen nieder, wir schla - gen drein, vor - bei ist's mit des Bau - ern Noth,

Bur - gen nieder, wir schla - gen drein, vor - bei ist's mit des Bau - ern Noth,

Bur - gen nieder, wir schla - gen drein, vor - bei ist's mit des Bau - ern Noth, wir

Götz (der bisher mit gekreuzten Armen zugehört)

*Etwas ruhiger.*

Und wolltet Ihr handeln an Ed-len und Herrn

wir fol - gen Dir bis in den Tod!

wir fol - gen Dir bis in den Tod!

wir fol - gen Dir bis in den Tod!

fol - gen Dir bis in den Tod!

*Etwas ruhiger.*

## 377 Tempo I. (wieder schneller)

Gö. wie bei Weinsberg und so fort hausen, nie- mals biet ich Euch die Hand zum Bund!

Sievers.

(zu Götz)

Das

Gö. e-her schlägt mich todt. wie ei-nen Hund!

Metzler.

(für sich)

Da - zu fän-de sich Rath...

Siev. e - ben war Schuld an der Ra - se - rei, ein Führer von Anseh'n fehlt uns da - bei.

Metzler (den Bauern Ruhe gebietend, gegen Georg, Selbitz und Lerse).

379

Wär's auch den Herr'n da zum Ver - druss, wo - zu das Ge - re - de?

*f*

Mtz. 380

Wir wol - len\_ er muss! Götz. Wer will mich zwin - gen?

*f* *sf*

(Alle Waffen gegen ihn.)

Wir, wir, wir, wir wol - len!

Tenöre.

Wir, wir, wir, wir wol - len!

Chor.

Wir, wir, wir, wir wol - len! Du

Bässe.

Wir, wir, wir, wir wol - len! Du

*f* *8*

*l. H.*

381

Du musst! Du bist un - ser Mann! Du hilfst uns zum Recht!

Du musst! Du bist un - ser Mann! Du hilfst uns zum Recht!

musst! Du bist un - ser Mann! Du hilfst uns zum Recht!

musst! Du bist un - ser Mann! Du hilfst uns zum Recht!

Sieh dich vor, Götz! Sind wir dir zu schlecht? Bist

Sieh dich vor, Götz! Sind wir dir zu schlecht?

Sieh dich vor, Götz! Sind wir dir zu schlecht? Bist dir zu

Sieh dich vor, Götz! Sind wir dir zu schlecht?

dir zu hoch be-wusst? Hab' Acht! hab' Acht! Wir  
Bist dir zu hoch be-wusst? Hab' Acht! hab' Acht!  
hoch be-wusst? Hab' Acht! hab' Acht! Wir  
Bist dir zu hoch be - wusst? Hab' Acht! hab' Acht!

382

ma-chen nicht halt! Wir sen-gen dein Schloss!  
Wir ma-chen nicht halt! Wir sen-gen dein Schloss!  
ma-chen nicht halt! Wir sen-gen dein Schloss!  
Wir ma-chen nicht halt! Wir sen-gen dein Schloss!



Schlag ein, schlag ein! Hab' Acht, hab' Acht!

Schlag ein, schlag ein! Hab' Acht, hab' Acht!

Schlag ein, schlag ein! Hab' Acht, hab' Acht!

Schlag ein, schlag ein! Hab' Acht, hab' Acht!

*sf*

(Alle dringen auf ihn mit Spiessen ein, die gegen ihn gerichtet bleiben.)

*accel. poco*

Wir ma-chen nicht halt! Du büsst es, Dein Kind, Dein Weib!

Wir ma-chen nicht halt! Du büsst es, Dein Kind, Dein Weib!

Wir ma-chen nicht halt! Du büsst es, Dein Kind, Dein Weib!

Wir ma-chen nicht halt! Du büsst es, Dein Kind, Dein Weib!

*f accel. poco* *f* *sf* *ff*

Götz schlägt dem Metzler den Spiess aus der Hand.

386

Götz.

So, recht so, Ge - sin - del, so re - de ich frei von der Le - ber weg zu Euch Ro - hen -

Allmählich ruhiger.

mit dem Blut so vie - ler Ed - len ge - tränkt sind die Pi - ken, die hier mich be -

drohn! Stosst zu, Ihr E - len - den, tö - dtet auch mich wie den Hel - fen - steiner, Ihr

388 Langsam. (Andante.)

Fei - gen! Vor Män - nern wie die sollt Ihr nie - der - knien, in den

Gö.

Staub ih-rer Spu-ren Euch beugen! Die schirmten das Reich vor der Türkennoth, die

Gö.

foch-ten auf blu-ti-ger Bahn, die schütz-ten Euch, Weib und Kind und

Gö.

Hof- Was habt Ihr Bauern gethan? Hin sind Eure Köp-fe, ver-fallen dem Rad,

Gö.

verstümmelt-ver-fau-len-de Lei-chen! Nichts seid Ihr! Ein

G6. *3* *3*

Rumpf ohne denkendes Haupt, für den Henker, am Gal-gen zu bleichen!

391  
Metzler. (tritt vor)

Lasst ihn - ich, ich führ' Euch! Dem fehlt's an Muth... Das Sengen und Brennen versteh' ich gut!

(Die Bauern bleiben stumm.)  
Götz. (für sich) 392 (laut)

Hier gilt's ein Un-heil ein - zu - dämmen - Hört Leu-te, was ich sag'!

G6.

wollt Ihr frei hal-ten Euch von je-der Ü - bel-that, so will ich mich zu Eu-rer For - de-rung be -

Gö. *Metzler.*

ken-nen und bei den Herrn ver-tre-ten ge-rech-te Klag! Mach kei-ne Wor-te\_ ja o-der nein!

### 393 Schnell. (*Allegro moderato.*)

Mtz. (triumphirend) Götz (entsetzt)

(Ein Feuerschein im Hintergrunde.) Siehst Du den Schein? Schloss Mil-ten-berg in Flammen! Bei Gott -

Gö. 394 (Tumult.)

ent-setzlich!...

395

Ten. I. Ju - che! Ju - che! Der ro - the Hahn!

Ten. II. Ju - che! Ju - che! Der ro - the Hahn!

CHOR. Ju - che! Ju - che! Der ro - the Hahn!

Bass I. Ju - che! Ju - che! Der ro - the Hahn!

Bass II. Ju - che! Ju - che! Der ro - the Hahn!

Hur - rah! Hur - rah! Sie fan - gen schon drü - ben an!

Hur - rah! Hur - rah! Sie fan - gen schon drü - ben an!

Hur - rah! Hur - rah! Sie fan - gen schon drü - ben an!

Hur - rah! Hur - rah! Sie fan - gen schon drü - ben an!

## 396 (zu den Seinen)

Götz.

Ich flieg nach Mil - ten - berg mit ei - nem Hau - fen - das Schloss zu ret - ten

Gö. und den Herrn - Du Ge - org ei - le heim und schütz Jaxt - hau - sen!....Kommt Sel - bitz,

397

Gö. *Ler - se, Leu - te kommt!*

*f* Hoch un - ser Hauptmann, hoch un - ser Hauptmann Götz!

*f* Hoch un - ser Hauptmann, hoch un - ser Hauptmann Götz!

Hoch un - ser Hauptmann, hoch un - ser Hauptmann Götz!

Hoch un - ser Hauptmann, hoch un - ser Hauptmann Götz!

398

(wendet sich im Abgehen  
noch einmal zu Georg)

Langsamer.

Gö. *Leb' wohl! Drück' mir die Hand, Ge-org,*

*f* *p* *sf* *p* *f*

*3* *3* *3* *3* *3*

*bs* *bs* *bs* *bs* *bs*

Gö. *grüss mir mein Weib, - mein Kind, - Ich kann nicht anders.*

*(in Trauer versunken)* *(entschlossen)*

*f* *f* *f* *f* *f*

(Götz ab mit Selbitz, Lerse und Leute.)

Georg.

Metzler. (frech)

Schnell. (*Allegro.*)

Folgt mir!

Nichts da!

Mir nach!

Georg.

So al - so wars gemeint - Ihr

Auf nach Jaxt-hau-sen! Brennt mor-det, plün-dert!

Mtz.

pp

f

## 400

Ge.

Schurken!

(ersticht ihn)

Mtz.

So! Bübchen - so!

f

f

Ge.

Gott schü-tze mei-nen Herrn und mei-ne See-le!...

(stirbt, er wird von den Seinen weggetragen)

p



Ten. I.

Ten. II.

CHOR.

Bass I mit Metzler.

Bass II.

Hurrah! Hurrah! Heissa! Hal-loh! Jetzt geht's zum Tanz!

*p* *cresc.*

(wie rasend die Waffen schwingend)

*f*

Hal - loh! Auf! Mor -

Hal - loh! Auf! Mor -

Hur - rah! Hal - loh! Auf! (Die Andern fassen und drehen sich tanzend.)

Hur - rah! Hal - loh! Auf!

*cresc.*

402

dio! Mor - dio! Mor - dio! Mor - dio! Wir  
 dio! Mor - dio! Mor - dio! Mor - dio! Wir  
 Wir  
 Wir

403

spie - len Euch auf, Ihr Herrn, habt Acht! Mor - dio! Mor - dio! Es  
 spie - len Euch auf, Ihr Herrn, habt Acht! Mor - dio! Mor - dio! Es  
 spie - len Euch auf, Ihr Herrn, habt Acht! Mor - dio! Mor - dio! Es  
 spie - len Euch auf, Ihr Herrn, habt Acht! Mor - dio! Mor - dio! Es

brennt die Burg, wir bre - chen ein, so rä - chen wir die Nie - der-tracht, wir  
 brennt die Burg, wir bre - chen ein, so rä - chen wir die Nie - der-tracht, wir  
 brennt die Burg, wir bre - chen ein, so rä - chen wir die Nie - der-tracht, wir  
 brennt die Burg, wir bre - chen ein, so rä - chen wir die Nie - der-tracht, wir

404

(tanzend)  
 sen - gen und bren - nen, schla - get drein! Jetzt gehts zum  
 sen - gen und bren - nen, schla - get drein! Jetzt gehts zum  
 sen - gen und bren - nen, schla - get drein! Jetzt gehts zum  
 sen - gen und bren - nen, schla - get drein! Jetzt gehts zum

(sehr stark, wild)

405

Tanz! Mor - dio! Mor - dio! Wir

Tanz! Mor - dio! Mor - dio! Wir

Tanz! Mor - dio! Mor - dio! Wir

Tanz! Mor - dio! Mor - dio! Wir

*sf simile sf ff*

spie - len Euch auf, Ihr Herrn, habt Acht! Es brennt die Burg, wir

spie - len Euch auf, Ihr Herrn, habt Acht! Es brennt die Burg, wir

spie - len Euch auf, Ihr Herrn, habt Acht! Es brennt die Burg, wir

spie - len Euch auf, Ihr Herrn, habt Acht! Es brennt die Burg, wir

*f*

bre - chen ein! Hur - rah!

bre - chen ein! Hur - rah!

bre - chen ein! Hur - rah!

bre - chen ein! Hur - rah!

Vorhang vorbereiten.

Wir

*ff*

406

Mor - dio!

Mor - dio!

Wir sen-gen, wir brennen, haut zu, schlägt d'rein!

Wir sen-gen, wir brennen, haut zu, schlägt d'rein!

sen-gen, wir brennen, haut zu, schlägt d'rein!

Vorhang fällt schnell.

*ff*

Fünfter Akt.  
Erste Abtheilung.

Langsam. (Andante.)

The musical score is written for piano and violin. The piano part is in the lower register, using bass clefs, and the violin part is in the upper register, using treble clefs. The tempo is marked 'Langsam. (Andante.)'. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The score is divided into measures, with measure numbers 407, 408, and 409 indicated. Dynamics include *pp* (pianissimo), *cresc.* (crescendo), *f* (forte), *sf* (sforzando), and *p* (piano). Articulations include accents and slurs. The piano part features complex chordal textures and moving lines, while the violin part has more melodic and rhythmic patterns.

407

*pp*

*cresc.*

408

*f* *sf* *sf*

409

410

Etwas schneller. (Moderato.)

Musical score for measures 410-411. The score is written for piano (p) and includes a tempo marking "Etwas schneller. (Moderato.)". The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 3/4. The score consists of two systems, each with a treble and bass staff. The first system (measures 410-411) features a piano introduction with a bass line of eighth notes and a treble line of quarter notes. The second system (measures 412-413) continues the piano introduction with a bass line of eighth notes and a treble line of quarter notes. The score is marked with a piano (p) dynamic.

411

Musical score for measures 411-412. The score is written for piano (p) and includes a tempo marking "Etwas schneller. (Moderato.)". The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 3/4. The score consists of two systems, each with a treble and bass staff. The first system (measures 411-412) features a piano introduction with a bass line of eighth notes and a treble line of quarter notes. The second system (measures 413-414) continues the piano introduction with a bass line of eighth notes and a treble line of quarter notes. The score is marked with a piano (p) dynamic.

Schneller. Aufzug.

Nacht.

Gewitter.

412

*ff*

Pauken.

413

*f*

Langsamer allmählig.

414

*f rit.*

*p*

*pp*



Wildpark des Schlosses von Weislingen. Im Hintergrunde (Mitte) Grabkapelle Weislingens. Zwei Vehmrichter vermummt kommen aus den linken Coulissen (erste und letzte) gehen in der Diagonale und treffen sich in der Mitte der Bühne.

**Langsam.**  
I. Vehmrichter.

415

Wissender Bruder, wo-

I. Vr. her? Von O - sten. Schon na - hen von West und Süd die

II. Vehmrichter.

Von Norden ich, und du?

**Donner und Blitz.**

Zwei andere Vehmrichter kommen aus den rechten Coulissen, gehen in der Diagonale zur Mitte.

I. Vr. Brü - der der hei - li - gen Vehme.

I. Vehmrichter.

Wissender Bru-der wo - her? Will -

III. Vehmrichter.

Aus West! Will -

II. Vehmrichter.

Will -

IV. Vehmrichter.

Aus Süd! Will -

417

I. Vr.

kommen zur Nacht des Ge - richts. Wild sind die Zei - ten, des Auf - ruhrs Geist durch -

III. Vr.

kommen zur Nacht des Ge - richts.

II. Vr.

kommen zur Nacht des Ge - richts.

IV. Vr.

kommen zur Nacht des Ge - richts.

I. Vr. schrei-tet blu - tig das Land. Der Götz ist ge - fangen, zu To - de wund,

418 (hebt die Rechte)

I. Vr. schwer traf ihn Got - tes Hand. Ich kla - ge die

III. Vr. Was klagst du?

II. Vr. Was klagst du?

IV. Vr. Was klagst du?

Piano accompaniment for measures 418-419.

419

I. Vr. heimlichste Mis - se - that. Ich kla - ge, kla - ge, kla - ge!

III. Vr. Wen klagst du?

II. Vr. Wen klagst du?

IV. Vr. Wen klagst du?

Piano accompaniment for measures 419-420.

420

I. Vr. heimlichste Mis - se - that. Ich kla - ge, kla - ge, kla - ge!

III. Vr. Wen klagst du?

II. Vr. Wen klagst du?

IV. Vr. Wen klagst du?

Piano accompaniment for measures 420-421.

420

I. Vr. Klag an auf Strang und Schwert und Leib Frau A - del -

I. Vr. heid, Weis - lingens Weib! Des E - he - bruchs hat sie sich schuldig ge -

I. Vr. macht; ih - ren Mann durch Gift ums Le - ben ge - bracht, durch die Hand des

421

I. Vr. Franz, ihres Buhlen. Der Mann ist tod, der Buhle im Main,

422

I. Vr. hat sich selbst gerich-tet, - es trieb ihn hin-ein.

III. Vr. Schwörst du bei Gott,

II. Vr. Schwörst du bei Gott,

IV. Vr. Schwörst du bei Gott,

III. Vr. der die Wahrheit spricht? Beutst Du deinen Hals mit dem Ei-de?

II. Vr. der die Wahrheit spricht? Beutst Du deinen Hals mit dem Ei-de?

IV. Vr. der die Wahrheit spricht? Beutst Du deinen Hals mit dem Ei-de?

Ersterer wendet sich zur Grabkapelle, deren Thorflügel sich langsam öffnen und den Sarkophag sehen lassen: er steigt die Stufen hinein.

*ruhig feierlich*

423

## I. Vehmrichter.

Hier schwör ich es an Weislin-ges Sarg, Frau A-delheid, sein Weib,

*pp*

424 I. Vr. hat ihn durch Gift ge-mordet! Ich schwöre und bie-te. Ihr richtet. Donner.

*Etwas schneller.*

*f*

## I. Vehmrichter.

III. Vehmrichter.

Wird es falsch befunden, beutst Du den Hals der Strafe des Mordes

II. Vehmrichter.

Wird es falsch befunden, beutst Du den Hals der Strafe des Mordes

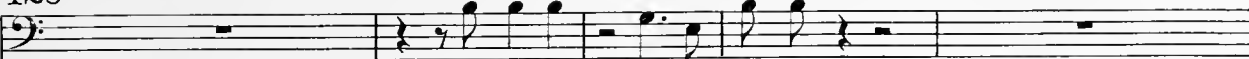
IV. Vehmrichter.

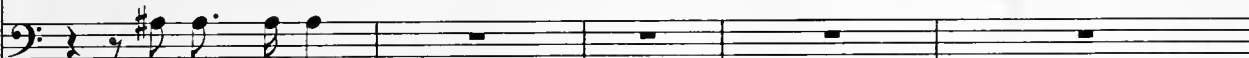
Wird es falsch befunden, beutst Du den Hals der Strafe des Mordes

*sf*

425

Sie reden heimlich untereinander.

I. Vr.  Ich bie-te! Eu - re Stimmen!

III. Vr.  und E - hebruchs?

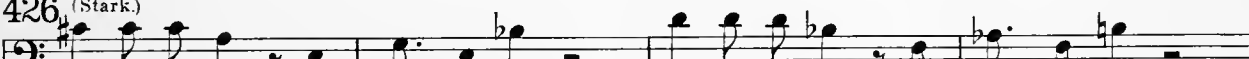
II. Vr.  und E - hebruchs?

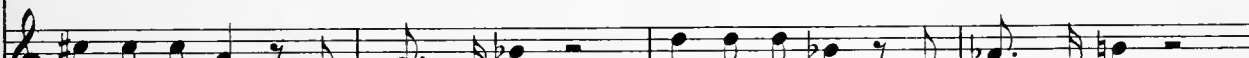
IV. Vr.  und E - hebruchs?

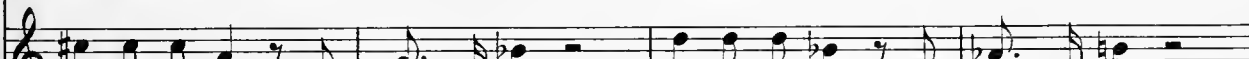
 *dim.* *f* *ppp* *3* *3* *3* *3* *ruhig*

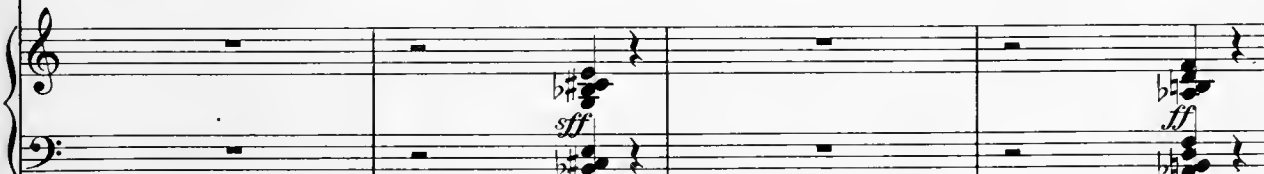
 *Gemessen, feierlich.*

426 (Stark.)

III. Vr.  Sterben soll sie durch Strang und Dolch! Sterben soll sie durch Strang und Dolch!

II. Vr.  Sterben soll sie durch Strang und Dolch! Sterben soll sie durch Strang und Dolch!

IV. Vr.  Sterben soll sie durch Strang und Dolch! Sterben soll sie durch Strang und Dolch!

 *ff* *ff*

427

I. Vr. *3* Streckt die Hän-de em-por und ruft: We - he!

III. Vr. We - he! We - he! We - he!

II. Vr. We - he! We - he! We - he!

IV. Vr. We - he! We - he! We - he!

*p*

**leiser  
Donner**

**Etwas schneller.**

Jeder der vier Vehmrichter zieht ein Stäbchen und bricht es entzwei.

(zieht dann Strang und Dolch)

428

I. Vr. *3* So fass ich hier Strang und Dolch, die Ra-che ist stumm und taub und

*f*

*zurückhaltend*

I. Vr. *3* wo ich sie fin-de er-eilt sie mein Arm, er macht ih-ren Leib zu

*f*



429 Schnell. (*Allegro.*) Blitz und Donner. Zwiſchenvorhang. Verwandlung.

1. Vr. Staub!

430

431

This page contains six systems of musical notation for piano. Each system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The notation includes various musical notes, rests, and dynamic markings. The key signature is B-flat major (two flats). The first system has three measures. The second system has three measures. The third system is labeled with the measure number 432 and has three measures. The fourth system has three measures. The fifth system is labeled with the measure number 433 and has three measures. The sixth system has three measures. The notation is complex, featuring many beamed notes and dynamic markings such as *f* and *z*.



434

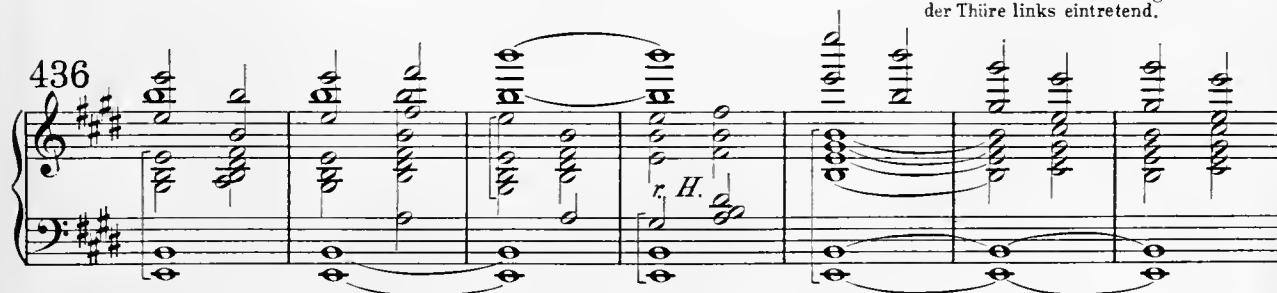


### Zweite Abtheilung.

Schlafgemach auf Adelheid's Schloss. Rechts ein breiter erhöhter Erker mit grossem gotischem Fenster sammt Stuhl. Tiefer rechts die Eingangsthür. Im Hintergrunde das breite erhöhte Ruhelager durch einen schweren Vorhang verdeckt. Links seitlich eine Wandthüre zum Zimmer der Kammerzofe führend. Eine rothe Ampel beleuchtet das Gemach. Vorne links ein Lehnstuhl mit Fusskissen, daneben ein Tischchen mit diversen Toilette- und Schmuckgegenständen, auch eine Glocke. Nacht.



Adelheid in weissem Nachtgewande aus der Thüre links eintretend.



Adelheid. (öffnet das Erkerfenster, volles Mondlicht flutet herein.)

Wie laut-los ist die Nacht, gleich

A. Erz glänzt schwer im Thal der Strom. Die Fichten starren himmelwärts die

A. Felsen scheinen fahl, schimmernder Weg in's Thal hinab bis sich die Berge senken—

437 (Adelheid lehnt im Mondschein am Fenster.)

A.

438

A. 
  
Komm, komm Wand-rer, komm, Du sü - - sser

439 *zart*)

A. 
  
Knab, will Dir ein Lie - bes schenken.

440

A. 
  
Mein Hauch um - we - he Dei - ne Spur, zieh' se - lig

A. 
  
still bewusst, zieh durch die küh - le Mon - des - flur - an

441

A. 
  
mei - - ne hei - - sse Brust.

442 (Sie steigt herab.)

A. 
  
Be - rau - schend sü-sse Jugend, komm, Ge - lieb - ter; hol - der Du,

443

A. 
  
still tiefster Sehnsucht heisse Gluth, bring dieses Herz zur Ruh!

444 (In Erinnerung verloren.)

A. 
  
Langsamer. Was säumst Du, Frau? Auf

(Sie wendet sich um und blickt in das Ge-

445

(erschrocken)

A. Weis - lin - gens Sarg steht uns - rer Lie - be Thron. Auf Weis - lin - gens Sarg!

*f schneller*

mach. Die Ampel brennt düster.)

A. (ruhiger) 3 Hab' ich das selbst ge - sprochen?

*p*

446

A. Ein fremdes Frösteln kommt von fern ge - krochen.

Etwas schneller. *accel.*

4-17

A. Die Nacht ist taub, der

*rit.*

*p a tempo (Langsam)*

Schnell. (*Allegro*)

(tritt wieder zum Fenster.)

A. 

448

(belebend)

A. 

A. 

(Verfinsterung des Mondlichtes.)

(erregt)

A. 



449 Schnell.  $\text{♩} = \text{♩}$ 

A. auf dem Ab-hang hal-len.

(Mit Wärme.)

A. Strahlt, Ster - - - - ne,

*con 8<sup>va</sup>* *f*

A. Nacht, lass deinen Schleier fal - - - - len, dass ich

## 450

A. die theu - - - ren, die theu - ren Zü - - - ge mag er -

A. ken - - nen, mit tau - send Ju - beln sei - nen Na - men nen - nen!

*cresc.*

451

A.

*con 8<sup>va</sup>*

*f*

452 Etwas mässiger, doch nicht schleppend.  
(Schwungvoll.)

A. Tausend-mal willkommen

*con 8<sup>va</sup>*

*sf*

*VI. p*

*cant.*

*f*

*p*

A. Franz, Ge-lieb - ter, hörst Du den Ruf, kennst Du der Stimme Klang?

453

A. 
 Sporn an Dein Ross, ach ei - le, ei - - le, ei - le, komm Se - ligkeit!

A. 
 Mir ist so bang nach Dir! Das

454

A. 
 heim - - lich Glühn von Brust zu Brust, in lo - - - - - dernden

A. 
 Flam - men entfacht der se - - - lig - sten Lieb' so tief be - -

(leichter)

## 455

A. wusst. Ein Jauch - - zen durch Tag und Nacht.

A.

## 456 Sehr langsam.

A. Ha! Trugbild! Wie? Ha! nicht Franz!

## 457

## Sehr schnell. (Allegro.)

A. Schwarz ist der Reiter...

(mit Angstvoller Steigerung.)

458

A. *Dürr wie sein Ross.* klimmt im-mer wei-ter...

(mit bebendem Lächeln)

A. *Nicht Franz —* das ist nicht Franz! Was kümmerts

(mit Angstvoller Steigerung.)

A. *mich! Ein Rei-ter wie die Andern —* Er wen-det sich zum Thor — *cresc.* jetzt steigt er

(Man hört drei dumpfe lang-  
same Schläge.  
Adelheid stösst einen fürch-  
terlichen Schrei aus.)

(Schrei.)

459

A. *ab — verummt!* Die Veh - me!

A. *Ich bin ver-lo-ren!* *Nicht öff-nen... nicht! Mein Herz steht still,*

460 *Sie wankt vom Fenster zum Tisch, auf welchem eine*

A. *ich möch-te ru-fen... ich er-sti-cke...*

*Glocke steht, sie klingelt heftig.)* *(In namenloser Angst halbkriechend wieder zum Fenster)*

A. *Irm-gard! Irm-gard! Zu Hil-fe! Hil-fe! Waf-fen!*

461 *(Dumpfes Stimmengewirr hinter der Scene.) (Sie rafft sich auf und stürzt quer über die Bühne zur kleinen Thüre der Zofe.)*

A. *Leu-te! Leu-te! Das Thor offen!*

462

A. *Irm-gard!* *Irmgard!* *Die Veh - - me!* *Mach auf, lass mich ein,*

463

A. *Barm-her-zig-keit!* *Sei menschlich, christlich!* *Nimm meinen Schmuck, die*

(Sie windet sich in Verzweiflung.)

(Plötzlich schreckt sie zusammen und stürzt über die Bühne zur Thüre rechts. Sie lauscht!)

464

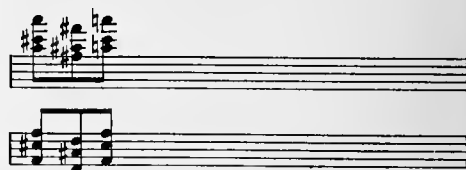
A. *Bur-gen!* *Al-les!* *Al-les!* *Horch!* *Wie es stapft und schlürft...* *Die*

(Sie versperrt in rasender Eile die Thüre. Beend flüchtet sie zum Al-koven und schlägt den Vorhang zurück. Man erblickt das erhöhte Ruhebett. Der Rächer steht vor ihr.)

A. *Hölle!* *Näher!* *Näher!*

(Sie weicht in wahnsinnigem Entsetzen gegen die Mitte der Bühne zurück. Er tritt hinter dem Vorhang hervor, hager, schwarz ver-  
mummt, einen weissen Strang in der Hand. Der Rächer wirft ihr die Schlinge um den Hals, zerzt sie nach rückwärts auf die Stufen  
des Bettes. Der Vorhang schliesst sofort.)

465





8 466

8 467

468

(Der Rächer öffnet den Vorhang, der offen bleibt, er hat sein Werk gethan; er lässt Adelheid auf den Bettstufen liegen. Er starrt eine Weile auf sie.)

469

470

(Hier schreitet er gelassen zur Thüre

links, stösst einen Dolch in dieselbe, hängt den Strang darüber, geht zur Thüre rechts, öffnet dieselbe mit einem Nachschlüssel und

verlässt das Gemach.)

(Die Bühne verfinstert.)

473

**Offene Verwandlung:** Die Bühne verfinstert sich ganz. Abendbeleuchtung. Ein freundliches Gärtchen vor dem Kerkerthurm, der links aufragt und dessen eisenbeschlagene Pforte offen steht. Einige Sträucher in Blüthe. Gegen die Mitte ein einfacher Lehnstuhl, auf welchem Götz sitzt. Elsbeth und Lerse bei ihm. Castellan mit Schlüsselhund im Hindergrunde.



E.    
Darf ich Ler-se nach Dei-nem Sohn in's Klo-ster schi-cken, dass Du

Gö.    
hofft.



E.    
ihn noch ein-mal seg-nest?

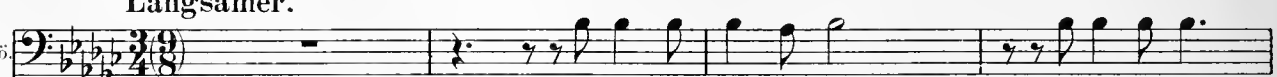
Gö.    
Lass ihn! Er ist hei-li-ger als ich, er



Gö.    
braucht meinen Se-gen nicht.



Langsamer.

Gö.    
An uns'rem Hochzeits-tag, E-li-sa-beth,



Gö. ahnt' es mir nicht, dass so ich ster-ben wer-de. Ach, dass ich Ge-org noch ein-mal

Gö. sä-he, mich an sei-nem Bli-cke wärm-te. Ihr seht zur Er-den (erregt)

*espress.*

Gö. und weint, er ist todt, Ge-org todt!

*f* *p* *f*

Gö. Wie starb er? Ach, fin-gen sie ihn un-ter den Mord-brennern

Elsbeth.

Nein, er wur-de bei Mil-ten-berg er-sto-chen. Er  
und er ist hin-ge-rich-tet?

starb den Heldentod!  
Gott sei Dank! Ar-me Frau! Ich lasse dich in einer ver-derb-ten

Welt! Ler-se, verlass' sie nicht! Lebt wol.  
*espress.*

mei-ne Lie-ben! Meine Wurzeln sind ab-ge-hau'n, meine

Gö. Kraft sinkt nach dem Gra-be. O Gott, nun lö-se mei-ne See-le! Sel-bitz starb

*pp* *dim.*

Gö. und der gu-te Kai-ser und mein Ge-org! Gebt mir ei-nen Trunk Wasser\_ Wasser\_

(will sich erheben)

*f* *p*

Gö. Himnli-sche Luft \_ Frei - heit, Frei - heit! Frei \_

Er fällt zurück und stirbt. Elisabeth

*f* *f* *fp*

(Der Castellan kniet. Milde Abend-sonne beginnt. Ge-  
bricht in der Pause in lautes Weinen aus. sie sinkt auf Götzens Knie.

470 *Sehr langsam* (die etwas langsa-  
*rit.* *p* *p zart* *f warm*

gen den Schluss intensive Verstärkung. Vorhang langsam mit den letzten 2 Taktten.)

mer als früher die

*espress.* *cresc.* *p* *pp* *pp*

8

Ende der Oper.















